

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

27 november 2014

GEDACHTEWISELING

De opvolging van de ebola-crisis

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE VOLKSGEZONDHEID, HET LEEFMILIEU
EN DE MAATSCHAPPELIJKE HERNIEUWING
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Maya DETIÈGE**

Zie:

Doc 54 **0383/ (2014/2015):**
001 en 002: Verslagen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

27 novembre 2014

ÉCHANGE DE VUES

Le suivi de la crise d’Ebola

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA SANTÉ PUBLIQUE, DE L’ENVIRONNEMENT
ET DU RENOUVEAU DE LA SOCIÉTÉ
PAR
MME **Maya DETIÈGE**

Voir:

Doc 54 **0383/ (2014/2015):**
001 et 002: Rapports.

0885

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Muriel Gerkens

A. — Vaste leden / Titulaires:

N-VA	Renate Hufkens, Yoleen Van Camp, Valerie Van Peel, Jan Vercammen
PS	André Frédéric, Alain Mathot, Daniel Senesael
MR	Luc Gustin, Benoît Piedboeuf, Damien Thiéry
CD&V	Nathalie Muylle, Els Van Hoof
Open Vld	Dirk Janssens, Ine Somers
sp.a	Maya Detiège
Ecolo-Groen	Muriel Gerkens
cdH	Catherine Fonck

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

An Capoen, Werner Janssen, Koen Metsu, Jan Spooren, Bert Wollants
Nawal Ben Hamou, Jean-Marc Delizée, Fabienne Winckel, Özlem Özen
Sybill de Coster-Bauchau, Caroline Cassart-Mailleux, Olivier Chastel, Stéphanie Thoron
Sarah Claerhout, Franky Demon, Nahima Lanjri
Katja Gabriëls, Nele Lijnen, Frank Wilrycx
Monica De Coninck, Karin Jiroflée
Anne Dedry, Evita Willaert
Benoît Lutgen, Isabelle Poncelet

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GOI	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

INHOUD	Blz.	SOMMAIRE	Pages
I. Inleidende uiteenzettingen	4	I. Exposés introductifs	4
A. Ontwikkelingssamenwerking	4	A. Coopération au développement.....	4
1. Internationale context.....	4	1. Contexte international	4
2. Inspanningen van België.....	5	2. Efforts de la Belgique.....	5
B. Volksgezondheid	7	B. Santé publique	7
1. Inleiding	7	1. Introduction.....	7
2. Acties.....	8	2. Actions.....	8
3. Concrete gevallen	9	3. Cas concrets	9
4. Europees overleg	9	4. Concertation européenne	9
C. Landsverdediging.....	10	C. Défense.....	10
1. Op Belgisch grondgebied.....	10	1. Sur le territoire belge	10
2. Op Belgisch grondgebied én in het buitenland	11	2. À la fois sur le territoire belge et à l'étranger ..	11
3. In het buitenland.....	11	3. À l'étranger	11
D. Buitenlandse en Europese aangelegenheden .	13	D. Affaires étrangères et européennes	13
1. Algemeen	13	1. Généralités	13
2. Europese respons.....	13	2. Réponse européenne	13
3. Departement Buitenlandse Zaken	14	3. Département des Affaires étrangères.....	14
4. Privésektor	14	4. Secteur privé	14
E. Coördinatie.....	15	E. Coordination.....	15
1. Basisgegevens	15	1. Données de base	15
2. Aanpak van de crisis	16	2. Gestion de la crise	16
3. Praktische coördinatie	17	3. Modalités de la coordination	17
4. Opvang van de patiënten	18	4. Prise en charge des patients	18
II. Vragen en opmerkingen van de leden	19	II. Questions et observations des membres.....	19
III. Antwoorden	26	III. Réponses	26
A. Ontwikkelingssamenwerking	26	A. Coopération au développement.....	26
1. Algemeen	26	1. Généralités	26
2. Keuze van de initiatieven	26	2. Choix des initiatives	26
3. Financiering.....	27	3. Financement	27
B. Volksgezondheid	28	B. Santé publique	28
1. Instituut voor Tropische Ziekten	28	1. Institut des Maladies Tropicales.....	28
2. Ngo's	28	2. ONG	28
3. Belgische respons op de crisis	29	3. Réponse belge à la crise	29
C. Landsverdediging.....	30	C. Défense.....	30
D. Buitenlandse en Europese aangelegenheden .	31	D. Affaires étrangères et européennes	31
E. Coördinatie.....	32	E. Coordination.....	32
1. Maritiem vervoer.....	32	1. Transport maritime	32
2. Lessen uit de incidenten	32	2. Enseignements tirés des incidents	32
3. Referentieziekenhuizen.....	33	3. Hôpitaux de référence.....	33
4. Steun aan de ngo's	34	4. Soutien aux ONG	34

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft haar vergadering van 12 november 2014 gewijd aan een gedachtewisseling over de opvolging van de ebola-crisis. Die vergadering sloot aan op:

— een eerste vergadering van uw commissie, gehouden op 17 september 2014, over de bespreking van de maatregelen en het beleid in het kader van de strijd tegen de ebola-epidemie (DOC 54 0383/001);

— een tweede vergadering, op 1 oktober 2014, die ging over de coördinatie van het beleid van de Europese Unie en van de EU-lidstaten in verband met de ebola-epidemie (DOC 54 0383/002).

I. — INLEIDENDE UITEENZETTINGEN

A. Ontwikkelingssamenwerking

1. Internationale context

De heer Alexander De Croo, vice-eersteminister en minister van Ontwikkelings-samenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, benadrukt dat de ebola-epidemie een van de ernstigste gezondheidscrisissen is die de wereld ooit gekend heeft. Het aantal besmette personen in de drie ergst getroffen landen — Guinee, Sierra Leone en Liberia, blijft nog steeds exponentieel toenemen.

Op de laatste briefing van de VN op maandag 10 november 2014 maakten de vertegenwoordigers van de *UN Mission for Ebola Emergency Response* (UNMEER) gewag van 13 268 gevallen van besmetting en 4 960 geregistreerde sterfgevallen. Het leeuwendeel van de besmettingen en sterfgevallen wordt opgetekend in de drie voornoemde staten. In Sierra Leone en Liberia zou het sterftecijfer echter lichtjes afnemen. Ook in Guinee zou sprake zijn van een zekere stabilisering.

Na een aarzelend begin is de internationale hulp op gang gekomen. OCHA, het Bureau voor de coördinatie van humanitaire zaken van de Verenigde Naties, heeft de financiële behoeften geraamd op 988 miljoen euro.

Van dat bedrag werd door de donoren al 623 miljoen euro beloofd, dat is zo'n 63 %. De voorbije weken werd de internationale hulp versneld. De stabilisering van de epidemie zou op die manier een stap dichterbij kunnen komen.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a consacré sa réunion du 12 novembre 2014 à un échange de vues relatif au suivi de la crise d'Ebola. Cette réunion fait suite à:

— une première réunion de votre commission, tenue le 17 septembre 2014, qui était consacrée à la discussion des mesures prises et de la politique menée dans le cadre de la lutte contre l'épidémie d'Ebola (DOC 54 0383/001);

— une deuxième réunion de votre commission, tenue le 1^{er} octobre 2014, qui était consacrée à la coordination de l'Union européenne et des États membres sur l'épidémie d'Ebola (DOC 54 0383/002).

I. — EXPOSÉS INTRODUCTIFS

A. Coopération au développement

1. Contexte international

M. Alexander De Croo, vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, insiste sur le fait que l'épidémie d'Ebola est l'une des crises sanitaires mondiales les plus graves jamais connues. Jusqu'à présent, la contamination dans les trois États les plus touchés, République de Guinée, Sierra Leone et Libéria, reste évoluer de manière exponentielle.

Lors du dernier briefing organisé par l'ONU, le lundi 10 novembre 2014, les représentants de la *UN Mission for Ebola Emergency Response* (UNMEER) ont évoqué un nombre de 13 268 cas de contamination et de 4 960 décès rapportés. La toute grande majorité de ces cas et de ces décès sont enregistrés dans les trois États précités. Le nombre de décès est toutefois en légère baisse au Sierra Leone et au Libéria. Une certaine stabilisation serait également notée en République de Guinée.

Après des débuts hésitants, l'aide internationale s'est organisée. OCHA, l'Office des Nations Unies pour la coordination des affaires humanitaires, a évalué les besoins financiers à 988 millions d'euros.

Sur ce montant, 623 millions d'euros, soit 63 %, ont déjà été promis par les donateurs. Ces dernières semaines, l'aide internationale s'est accélérée. La stabilisation de l'épidémie pourrait se rapprocher.

Ook de ngo's en het maatschappelijk middenveld hebben steun verleend aan de strijd tegen de epidemie. Zo werd door een zoekmotor een specifieke website in het leven geroepen om fondsen te verzamelen en die te gebruiken in de strijd tegen de ebola-crisis. Bob Geldof heeft een bewustmakingsactie gelanceerd. Doneren werd eenvoudiger gemaakt door het initiatief van een sociaal netwerk. Tal van Belgische medische hulpverleners zijn aan het werk in de drie ergst getroffen landen.

2. Inspanningen van België

Op 30 oktober heeft de vice-eersteminister, samen met de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid en met de ebola-coördinator en haar adjunct, een onderhoud gehad met een Amerikaanse vertegenwoordiger die de getroffen gebieden heeft bezocht. Tijdens dat onderhoud werd van gedachten gewisseld over de wederzijdse inspanningen en de situatie in het veld. De inspanningen van België worden op prijs gesteld door de internationale gemeenschap. Dat geldt niet alleen voor de initiatieven van de Belgische overheid maar ook voor de beslissing van SN Brussels Airlines om vluchten te blijven organiseren tussen de getroffen landen en andere regio's van de wereld.

Tijdens het onderhoud werd België gevraagd:

1° na te gaan of het mogelijk is in Guinee biolaboratoria te installeren;

2° in logistieke steun te voorzien voor vervoer ter plaatse.

Het onderhoud bood ook de kans toe te lichten welke maatregelen België neemt om elke mogelijke besmetting te voorkomen, ondanks het feit dat SN Brussels Airlines beslist heeft te blijven vliegen op die landen.

Onder de voorganger van de spreker werden reeds bijdragen beslist aan enkele flexibele fondsen van de Internationale Humanitaire Organisaties die relevant zijn voor de ebola-bestrijding. Zo werden er in 2014 bijdragen beslist aan het:

— “*Central Emergency Response Fund*” (CERF) van OCHA (14,5 miljoen euro);

— “*Special Fund for Emergency and Rehabilitation Activities*” (SFERA) van FAO (5,75 miljoen euro);

En outre, les organisations non gouvernementales et la société civile ont également apporté leur soutien à la lutte contre l'épidémie. Pas exemple, un moteur de recherche a mis sur pied un site internet spécifique afin de collecter des fonds et d'utiliser ceux-ci dans la lutte contre la crise. Une action de sensibilisation a été initiée par Bob Geldof. Les dons ont été facilités par des actions d'un réseau social. Un grand nombre de travailleurs de la santé belges sont actifs sur le territoire des trois États les plus touchés.

2. Efforts de la Belgique

Avec la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, la coordinatrice d'Ebola et son adjoint, le vice-premier ministre a eu un entretien le 30 octobre avec une représentante américaine, qui a visité les régions touchées. L'entretien a permis un échange de vues sur les efforts réciproques et la situation sur le terrain. Les efforts de la Belgique sont appréciés par la communauté internationale, à la fois concernant les initiatives prises par les autorités belges et s'agissant de la décision de SN Brussels Airlines de maintenir les liaisons aériennes entre les États touchés et d'autres régions du monde.

Au cours de l'entretien, deux demandes ont été formulées à la Belgique:

1° évaluer la possibilité d'installer en République de Guinée des biolaboratoires;

2° assurer une aide logistique pour le transport sur place.

L'entretien a également permis de préciser quelles mesures la Belgique prend afin d'éviter toute contamination nonobstant la décision de SN Brussels Airlines de maintenir les liaisons aériennes.

Sous le prédécesseur de l'orateur, il a déjà été décidé de contribuer à plusieurs fonds flexibles des organisations humanitaires internationales pertinents dans le cadre de la lutte contre l'épidémie d'Ebola. Ainsi, en 2014, il a été décidé d'apporter une contribution aux fonds suivants:

— “*Central Emergency Response Fund*” (CERF) de l'OCHA (14,5 millions d'euros);

— “*Special Fund for Emergency and Rehabilitation Activities*” (SFERA) du FAO (5,75 millions d'euros);

— “*Immediate Response Account*” (IRA) van het Wereldvoedselprogramma (7,25 miljoen euro);

— “*Disaster Relief Emergency Fund*” (DREF) van de Federatie van het Rode Kruis (600 000 euro).

België stelt zo 25,9 miljoen euro ter beschikking van flexibele fondsen — samen met andere donors, want dit zijn multidonorfondsen — waarvan een gedeelte aangewend wordt voor de bestrijding van de ebola-epidemie. Het voordeel van deze fondsen is dat ze onmiddellijk inzetbaar zijn.

Gezien de ernst van de crisis heeft de minister bovendien beslist vijf extra projecten te financieren (voor een bedrag van 9,5 miljoen euro in totaal), die volledig gericht zijn op de bestrijding van het ebola-virus. Het gaat om de volgende projecten:

1° Project “*Emergency Response to an haemorrhagic fever outbreak (Ebola) in Guinea, Sierra Leone and Liberia*” van Artsen Zonder Grenzen (3 miljoen euro)

Dit project beoogt de verspreiding van het ebola-virus tegen te gaan en de ebola-patiënten in de getroffen streken van Guinee, Sierra Leone en Liberia te verzorgen.

2° Project in het kader van “*Ebola Emergency Appeal*” van de Internationale Federatie van Rode-Kruisverenigingen voor Liberia (2 miljoen euro)

Dit project beoogt de onmiddellijke gezondheidsrisico's voor de getroffen bevolking in Liberia maximaal in te perken, de lokale coördinatiemechanismen te versterken en de voorbereiding te bevorderen.

3° “*Water, sanitation and hygiene (WASH) facilities in “Ebola Treatment Units and & outreach activities”*” van Unicef in Liberia (2 miljoen euro)

Dit project beoogt in de specifieke verzorgingscentra de vereiste gezondheidsvoorzieningen (“*Ebola Treatment Units*”) te installeren, alsook “*outreach*”-activiteiten te organiseren voor de gemeenschapswerkers (die aan buurtwerk doen en van deur tot deur gaan om de mensen te informeren).

4° UNICEF: basisbijdrage van 1,25 miljoen euro voor logistieke steun

Met UNICEF werd overeengekomen dat de middelen zullen worden benut om vrachtvervoer in te zetten voor het vervoer van beschermende kledij.

— “*Immediate Response Account*” (IRA) du Programme Alimentaire Mondial (7,25 millions d'euros);

— “*Disaster Relief Emergency Fund*” (DREF) de la Fédération de la Croix Rouge (600 000 euros).

La Belgique met près de 25,9 millions d'euros à la disposition de fonds flexibles — avec d'autres donateurs, car il s'agit de fonds multi-donateurs —, dont une partie est utilisée pour la lutte contre l'épidémie d'Ebola. L'avantage de ces fonds est qu'ils sont immédiatement opérationnels.

Compte tenu de la gravité de la crise, le ministre a en outre décidé de financer cinq interventions supplémentaires (totalisant un montant de 9,5 millions d'euros) entièrement consacrées à la lutte contre le virus Ebola. Il s'agit des interventions suivantes:

1° Projet “*Emergency Response to an haemorrhagic fever outbreak (Ebola) in Guinea, Sierra Leone and Liberia*” de Médecins sans Frontières (3 millions d'euros)

Cette intervention vise à lutter contre la propagation du virus Ebola et à soigner les patients dans les zones touchées de République de Guinée, du Sierra Leone et du Libéria.

2° Projet dans le cadre du “*Ebola Emergency Appeal*” de la Fédération internationale de la Croix-Rouge pour le Libéria (2 millions d'euros)

Le projet vise à réduire au maximum les risques sanitaires immédiats encourus par la population touchée au Libéria, de renforcer les mécanismes de coordination locale et de promouvoir la préparation.

3° “*Water, sanitation and hygiene (WASH) facilities in “Ebola Treatment Units and & outreach activities”*” de l'Unicef au Libéria (2 millions d'euros)

Ce projet vise à mettre en place les infrastructures sanitaires nécessaires dans les centres de soins spécifiques “*Ebola Treatment Units*” et à organiser les activités “*outreach*” des travailleurs communautaires (c'est-à-dire le travail de proximité et d'information au porte-à-porte).

4° UNICEF: contribution de base de 1,25 million d'euros pour l'appui logistique

Il a été convenu avec l'UNICEF que les fonds seraient utilisés pour affréter des cargos pour le transport de vêtements de protection.

5° Wereldvoedselprogramma van de VN (WFP): basisbijdrage van 1,25 miljoen euro voor logistieke steun

De middelen zijn bestemd voor de uitbouw van de UNHAS (de humanitaire luchtvaartdiensten van de Verenigde Naties), die op administratief vlak onder het WFP ressorteren.

Op die manier levert de Belgische regering bijdragen tot de verzorging van de geïnfecteerden (via het Artsen Zonder Grenzen-project en via de Federatie van het Rode Kruis), tot een betere hygiëne in de *Ebola Treatment Units* (via het UNICEF project) en tot het opvangen van een logistieke nood (via het UNICEF en WFP).

De spreker is van oordeel dat bovenstaande gelaagde aanpak, waarmee aandacht wordt besteed aan de verschillende dimensies binnen de hulpverlening, een wezenlijke en nuttige bijdrage wordt geleverd aan de inperking van de epidemie.

*
* *

Er werd beslist ter plaatse op te treden via niet-gouvernementele organisaties die reeds actief zijn in de getroffen landen. Deze organisaties beschikken al over een infrastructuur én over personeel, waardoor efficiënter kan worden opgetreden. Tevens is hun deskundigheid gewaarborgd.

B. Volksgezondheid

1. Inleiding

Mevrouw Maggie De Block, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, wijst erop dat de ebola-epidemie die momenteel in West-Afrika woedt, niet beperkt is tot dat continent. Dit is een wereldwijde gezondheids crisis, ook al moeten wij ons bij de hulpverlening voornamelijk op dat gebied toespitsen. Ons land pakt deze crisis aan op een alomvattende en actieve manier.

Er werden al inspanningen geleverd om de getroffen landen te steunen. Het actiegebied van deze maatregelen moet worden verruimd overal ter wereld, en in België in het bijzonder. De minister feliciteert onder meer de FOD Volksgezondheid, de gezondheidswerkers die in België of ter plaatse aan de slag zijn en het personeel van de luchthaven en van SN Brussels Airlines voor alle inspanningen die zij al sinds vele maanden leveren.

5° PAM (WFP): contribution de base d'1,25 million d'euros pour l'appui logistique

Les fonds sont destinés au renforcement de l'UNHAS (les services aériens humanitaires des Nations Unies) qui relève sur le plan administratif du Programme alimentaire mondial (PAM).

De cette manière, le gouvernement belge contribue aux soins apportés aux personnes infectées (via le projet de Médecins sans frontières et la Fédération de la Croix-Rouge), à l'amélioration de l'hygiène dans les unités de traitement d'Ebola (via le projet de l'UNICEF) et la réponse aux besoins logistiques (via l'UNICEF et le PAM).

L'orateur estime que cette approche à plusieurs niveaux, attentive aux différentes dimensions de l'aide, contribue substantiellement et utilement à freiner l'épidémie.

*
* *

Il a été décidé d'intervenir sur place par le truchement d'organisations non gouvernementales déjà actives dans les États touchés. Ces organisations disposent déjà d'une infrastructure et d'un personnel permettant une intervention plus efficace. Leur expertise est également garantie.

B. Santé publique

1. Introduction

Mme Maggie De Block, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, rappelle que l'épidémie d'Ebola qui sévit en Afrique de l'Ouest n'est pas qu'une crise sanitaire africaine. Même si les efforts doivent être essentiellement concentrés dans la région, il s'agit d'une crise sanitaire mondiale. La Belgique adopte une approche globale et active de cette crise.

Des efforts ont déjà été déployés pour soutenir les pays touchés. Le champ d'actions de ces mesures doit être élargi partout dans le monde et en Belgique, en particulier. La ministre tient à féliciter, entre autres, l'administration de la Santé publique, le personnel de santé en Belgique ou engagé sur place, le personnel de l'aéroport, et de SN Brussels Airlines pour tous les efforts déployés depuis de nombreux mois.

Iets meer dan een maand na de laatste gedachtewisseling in deze commissie op 1 oktober, kent de situatie in de drie zwaarst getroffen Afrikaanse landen een zekere stabiliteit. Het aantal mensen dat getroffen wordt door het virus blijft echter te hoog. Dus moet de regering zijn inspanningen onverminderd voortzetten.

Het risico op een epidemie is in België zeer klein. Paniek dient vermeden te worden. Toch heeft de minister de verantwoordelijkheid om goede en juiste informatie te verstrekken aan burgers en aan professionelen. Haar verantwoordelijkheid is ook ervoor te zorgen dat België een eventueel positief geval aankan en dit betekent dat de gepaste procedures klaar moeten staan en geoefend moeten zijn.

2. Acties

De inspanningen van de minister richten zich vooral op een zo goed mogelijke coördinatie van de acties op het terrein. Haar eerste beslissing, op 17 oktober, was dan ook om een nationale coördinatrice aan te stellen, Dokter Erika Vlieghe, en haar adjunct, Dokter Daniel Reynders.

Hun taken zijn:

- crisisteam Ebola van FOD Volksgezondheid, waarin de deelstaten ook zijn vertegenwoordigd, mede organisatorisch en inhoudelijk aansturen;
- een doeltreffende, globale aanpak op punt stellen;
- de federale aanpak evalueren en rapporteren aan de minister van Volksgezondheid; en
- een correcte en goede informatiestroom naar professionals en publiek coördineren.

Onder leiding van de coördinatrice, een dokter gespecialiseerd in het beheer van dergelijke epidemieën, zijn de maatregelen en procedures nu beter afgestemd op elkaar en daadwerkelijk gecoördineerd. Dit had een geruststellend effect op werknemers in de gezondheidszorg, het personeel van Brussels Airport en van Brussels Airlines en ook specifieke beroepsgroepen zoals ambulanciers of werknemers in de open asielcentra van Fedasil.

Twee dagen later na de aanstelling van dokter Vlieghe tot coördinatrice, is beslist om bovenop de temperatuurscreenings bij uit de West-Afrikaanse landen vertrekkende passagiers, ook temperatuurscreenings uit te voeren bij mensen die aankwamen in Zaventem. Hoewel

Un peu plus d'un mois après le dernier échange de vues, qui a eu lieu au sein de cette commission le 1^{er} octobre, la situation dans les trois pays africains les plus touchés s'est plus ou moins stabilisée. Le nombre de personnes atteintes par le virus reste cependant trop élevé. Le gouvernement doit dès lors poursuivre sans relâche ses efforts.

Le risque d'une épidémie en Belgique est très faible. Il convient d'éviter de céder à la panique. Toutefois, la ministre a la responsabilité de fournir des informations adéquates et correctes aux citoyens et aux professionnels. Elle a également la responsabilité de veiller à ce que la Belgique puisse gérer un éventuel cas positif, ce qui signifie que les procédures appropriées doivent être prêtes et avoir été testées.

2. Actions

Les efforts de la ministre visent surtout à coordonner le mieux possible les actions sur le terrain. Sa première décision, le 17 octobre, a dès lors été de désigner une coordinatrice nationale, le docteur Erika Vlieghe, et son adjoint, le docteur Daniel Reynders.

Leurs tâches sont les suivantes:

- piloter, sur le plan de l'organisation et du contenu, l'équipe de crise Ebola du SPF Santé publique, dans laquelle les entités fédérées sont également représentées;
- mettre au point une approche efficace et globale;
- évaluer l'approche fédérale et faire rapport à la ministre de la Santé publique; et
- coordonner une information adéquate et correcte vers les professionnels et le public.

Sous la direction de la coordinatrice, docteur spécialisée dans la gestion de ce type d'épidémies, les mesures et les procédures sont maintenant mieux harmonisées et véritablement coordonnées. Cela a rassuré les travailleurs du secteur des soins de santé, le personnel de Brussels Airport et de Brussels Airlines ainsi que des groupes professionnels spécifiques comme les ambulanciers ou les personnes travaillant dans les centres d'accueil ouverts de Fedasil.

Deux jours après la désignation du docteur Vlieghe en tant que coordinatrice, il a été décidé, en plus des contrôles de température réalisés sur les passagers quittant les pays d'Afrique occidentale, d'effectuer également ce type de contrôle sur les personnes arrivant à

de minister overtuigd is en blijft dat zogenaamde “*exit-screenings*” efficiënter zijn dan de “*entry-screenings*”, vond zij het noodzakelijk om solidair te zijn met de internationale partners van België en vooral in te zetten op de veiligheid van het personeel van Brussels Airport en SN Brussels Airlines alsook van alle passagiers op de luchthaven.

Bovenop de genomen maatregelen kan en mag het Instituut Tropische Geneeskunde sinds enkele weken nu ook ebola-testen uitvoeren in de eigen laboratoria in Antwerpen. Voordien moesten alle stalen verzonden worden naar Hamburg. Dergelijke tijdswinst betekent een grote meerwaarde voor de meest gepaste behandeling van de patiënt.

Alle maatregelen in het kader van een passende respons op een mogelijke ebola-diagnose zijn genomen na overleg met en in volledige medewerking met de deelstaten.

3. Concrete gevallen

Nadat dokter Vlieghe werd aangesteld, moest worden opgetreden voor vier mogelijke gevallen van ebola. Elk van die gevallen heeft de gelegenheid geboden de procedures te verfijnen, van bij het vermoeden van besmetting tot de opname in een van de drie referentieziekenhuizen (het UMC Sint-Pieter in Brussel, het UZ Antwerpen en het UZ Leuven).

Ons land is ook voorbereid om een zogenaamd “bevestigd” geval van besmetting op te vangen en kan de ebola-patiënt de passende zorg verstrekken, zonder dat dit gevolgen heeft voor het hele gezondheidszorgstelsel. De specialisten en hun teams weten precies wat ze moeten doen.

Overeenkomstig het regeerakkoord zal de minister nagaan welke mogelijkheden er zijn om in een hoogbeveiligde gespecialiseerde eenheid voor besmettelijke ziekten te voorzien. Een dergelijke maatregel zal tijd vergen.

4. Europees overleg

Deze epidemie heeft een internationale dimensie. Daarom is het van het grootste belang dat er overleg wordt gepleegd met de Europese partners. België is dus in nauw contact met de buurlanden waaronder Frankrijk, Nederland, Duitsland en het Verenigd Koninkrijk.

Zaventem. Bien que la ministre soit et reste convaincue que les contrôles au départ sont plus efficaces que les contrôles à l'arrivée, elle a jugé nécessaire de se montrer solidaire avec les partenaires internationaux de la Belgique et de miser essentiellement sur la sécurité du personnel de Brussels Airport et de la SN Brussels Airlines ainsi que de tous les passagers de l'aéroport.

En plus des mesures prises, l'Institut de Médecine Tropicale a, depuis quelques semaines, la capacité et l'autorisation d'effectuer des tests Ebola dans ses propres laboratoires à Anvers. Auparavant, tous les échantillons devaient être envoyés à Hambourg. Ce gain de temps représente une plus-value importante pour un traitement adéquat du patient.

Toutes les mesures visant à apporter une réponse appropriée à un possible diagnostic d'Ebola ont été prises en concertation avec les entités fédérées et avec leur entière collaboration.

3. Cas concrets

Depuis, la nomination du docteur Vlieghe, quatre cas probables ont dû être gérés. À chaque fois, ces situations ont permis d'affiner les procédures, de la suspicion à la prise en charge dans un des trois hôpitaux de référence (Saint-Pierre à Bruxelles, l'UZ Antwerpen et UZ Leuven).

La Belgique est également préparée à prendre en charge un cas dit “confirmé” et peut donner à ce patient les soins appropriés sans pour autant qu'il ait un effet sur l'ensemble du système de soins de santé. Les spécialistes et leurs équipes savent précisément ce qu'ils doivent faire.

Comme le précise l'accord de gouvernement, la ministre étudiera les modalités pour l'installation d'une unité spécialisée hautement sécurisée pour le traitement des maladies contagieuses. Une telle mesure prendra du temps.

4. Concertation européenne

Compte tenu de la dimension internationale de cette épidémie, il est primordial qu'une concertation soit organisée avec les partenaires européens. La Belgique est dès lors en contact étroit avec les pays voisins, notamment avec la France, les Pays-Bas, l'Allemagne et le Royaume-Uni.

Sinds de uitbraak van de epidemie in West-Afrika heeft de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de voedselketen en Leefmilieu actief meegewerkt aan de activiteiten van het Gezondheidsbeveiligingscomité opdat de respons van de Europese Unie en haar lidstaten zo coherent en zo gecoördineerd mogelijk zou zijn.

Het uitwisselen van ervaringen is fundamenteel voor het verzekeren van coherente maatregelen maar ook voor het verankeren van solidariteit mochten we die nodig hebben. Een voorbeeld hiervan is het feit dat de stalen tot voor kort nog in Hamburg onderzocht werden. Dokter Vlieghe onderzoekt daarnaast ook met Europese ziekenhuizen de mogelijkheden om samen te werken voor de opvang van patiënten.

C. Defensie

De heer Steven Vandeput, minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, maakt een onderscheid tussen de bijdrage tot de bestrijding van de ebola-epidemie naargelang die plaatsvindt op het Belgische grondgebied, zowel op Belgisch grondgebied als in het buitenland, of in het buitenland.

1. Op Belgisch grondgebied

De coördinatie van de op het Belgische grondgebied gevoerde acties ter bestrijding van de epidemie gebeurt in het crisiscentrum.

In het crisiscentrum zijn verbintenissen aangegaan in verband met het vervoer van de door de ziekte getroffen of vermoedelijk getroffen patiënten. Er is besloten dat Defensie een cruciale rol zou spelen bij dat transport. Daartoe houdt Defensie permanent een met gekwalificeerd personeel uitgeruste ambulance ter beschikking. Die ambulance is de klok rond, zeven dagen per week beschikbaar en kan de besmette persoon dus overbrengen naar de erkende centra. Er werden vier dergelijke ambulancetransfers verricht.

Tevens zijn verbintenissen aangegaan in verband met de opvang van de door de ziekte getroffen of vermoedelijk getroffen mensen. Daarbij speelt Defensie geen doorslaggevende rol. Het departement beschikt thans niet over voldoende capaciteit om een dergelijke opvang te verzorgen. Van acht universitaire ziekenhuizen werd geoordeeld dat ze daarvoor voldoende aangepast zijn.

Depuis l'apparition de l'épidémie en Afrique de l'Ouest, le SPF Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement a collaboré activement aux activités du Comité de sécurité sanitaire afin que la réponse de l'Union européenne et de ses États membres soit aussi cohérente et coordonnée que possible.

L'échange d'expériences est fondamental pour assurer des mesures cohérentes, mais aussi pour ancrer la solidarité, si nous devons en avoir besoin. Par exemple, jusqu'il y a peu, les échantillons étaient analysés à Hambourg. Le docteur Vlieghe examine par ailleurs, avec des hôpitaux européens, la possibilité de collaborer pour l'admission de patients.

C. Défense

M. Steven Vandeput, ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, distingue l'apport de la Défense à la lutte contre l'épidémie d'Ebola selon qu'il s'opère sur le territoire belge, à la fois sur ce territoire et à l'étranger ou à l'étranger.

1. Sur le territoire belge

La coordination des actions menées dans la lutte contre l'épidémie sur le territoire belge s'opère au niveau du centre de crise.

Des engagements y ont été pris en ce qui concerne le transport des patients atteints ou présumés atteints par la maladie. Il a été décidé que la Défense jouerait un rôle principal dans ce transport. À cet effet, la Défense tient à disposition en permanence une ambulance équipée en personnel qualifié. Cette ambulance, disponible 24 heures sur 24, sept jours sur sept, peut ainsi évacuer la personne infectée vers les centres reconnus. Quatre transferts en ambulance de ce type ont eu lieu.

Des engagements ont également été pris en ce qui concerne la prise en charge des personnes atteintes ou présumés atteintes par la maladie. La Défense ne joue ici pas un rôle déterminant. Elle ne dispose pas à ce jour des capacités suffisantes pour assurer une telle prise en charge. Huit hôpitaux universitaires ont été considérés comme suffisamment adaptés pour ce faire.

2. Zowel op Belgisch grondgebied als in het buitenland

Het luchtvervoer van de door de ziekte getroffen of vermoedelijk getroffen patiënten vanuit de getroffen landen naar België behelst maatregelen die zich situeren op het raakvlak tussen de op Belgisch grondgebied en de in het buitenland getroffen maatregelen.

Verschillende internationale organisaties vragen SN Brussels Airlines luchtvaartverbindingen vanuit de getroffen Staten te blijven verzorgen. Er moet worden voorkomen dat die Staten in een isolement terechtkomen. Er werd aan Defensie gevraagd eventueel (vermoedelijk) besmette patiënten over te vliegen naar België. Defensie kan thans niet op een dergelijk verzoek ingaan wegens een gebrek aan aangepast materieel. Defensie kan een beroep doen op met aangepast materieel uitgeruste vliegtuigen, enerzijds in het kader van de *European Air Group*, en anderzijds via een internationale overeenkomst.

Defensie beschikt dus niet over een in een vliegtuig installeerbare isoleercel. Een dergelijke cel volstaat op zich trouwens niet om het luchtvervoer te verzorgen van de door de ziekte getroffen of vermoedelijk getroffen patiënten. Het vliegend personeel moet immers ook een specifieke opleiding krijgen.

Voorts moet een certificering worden aangevraagd en verkregen. Bovendien zijn de C-130-vliegtuigen de enige van het Belgisch leger waarin een isoleercel kan worden geïnstalleerd; die vliegtuigen hebben al een respectabele leeftijd. Vandaag bestaat er slechts 50 % kans dat een dergelijk vliegtuig daadwerkelijk kan opstijgen.

3. In het buitenland

Als minister van Defensie wijst de spreker op drie beginselen die worden gehuldigd bij de beslissing van een deelname van het Belgisch leger aan een ontplooiing van een troepenmacht in het buitenland:

1° het Belgisch leger moet een aantoonbare en meetbare meerwaarde bieden: ons leger beschikt over specifieke expertise of capaciteit die de deelname rechtvaardigt;

2° de opdrachten waarom het Belgische leger wordt verzocht, moeten zeer duidelijk worden omschreven, ook aangaande het tijdstip waarop die opdrachten als uitgevoerd moeten worden beschouwd;

2. À la fois sur le territoire belge et à l'étranger

Le transport aérien des patients atteints ou présumés atteints par la maladie depuis les pays touchés vers la Belgique se situe à la frontière des mesures prises sur le territoire belge et à l'étranger.

Plusieurs organisations internationales demandent à SN Brussels Airlines de continuer à assurer des liaisons par avion depuis les États touchés. L'isolement de ces États doit être évité. Des demandes ont été formulées afin que la Défense assure éventuellement une liaison par avion des patients atteints ou présumés atteints par la maladie. A ce jour, la Défense ne peut répondre favorablement à une telle demande en raison d'un manque de matériel adapté. La Défense belge peut faire appel à des avions disposant d'un matériel adapté, d'une part, dans le cadre du Groupe aérien européen (*European Air Group*), ou d'autre part, par le truchement d'une convention internationale.

La Défense ne dispose donc pas d'une cellule d'isolement pouvant être installée dans un avion. Une telle cellule n'est d'ailleurs en soi pas suffisante pour organiser le transport aérien de patients atteints ou présumés atteints. Le personnel naviguant doit en effet aussi recevoir une formation spécifique.

Une certification doit également être demandée et obtenue. En outre, les seuls avions de l'Armée belge capables de recevoir une cellule d'isolement sont les C-130; ceux-ci ont déjà un âge respectable. La probabilité qu'un tel avion puisse effectivement décoller n'est à ce jour que de 50 %.

3. À l'étranger

En tant que ministre de la Défense, l'intervenant retient trois principes dans la décision de participation de l'Armée belge à un déploiement de troupes à l'étranger:

1° l'Armée belge doit apporter une plus-value démontrable et mesurable: l'Armée belge dispose d'une expertise ou d'une capacité spécifique qui justifie la participation;

2° les missions demandées à l'Armée belge doivent être décrites de manière très claire, y compris en ce qui concerne le moment où ces missions doivent être considérées comme exécutées;

3° de risicoanalyse van een en ander moet kunnen worden uitgevoerd en de resultaten van die analyse moeten het mogelijk maken de risico's voor het personeel van Defensie tot een minimum te beperken.

In een recent geval werd aan die drie beginselen voldaan. De bestrijding van de ebola-epidemie wordt gecoördineerd door de Wereldgezondheidsorganisatie. De WHO werkt samen met Staten die een doorslaggevende rol spelen, zoals bijvoorbeeld Frankrijk en Guinee. Frankrijk heeft laten weten dat er in Guinee een specifieke nood bestaat aan vervoer van goederen en personen. Defensie heeft op die behoefte ingespeeld door voertuigen ter beschikking te stellen. Deze zijn op 6 november jl. per schip vertrokken.

In de regering wordt gediscussieerd over het vraagstuk van de verzending van mobiele laboratoria onder de koepel van B-Fast. Frankrijk heeft gevraagd het B-Life-laboratorium in Guinee op te zetten in N'Zerekore, in het oosten van het land. Dat zou gebeuren in samenwerking met de Franse niet-gouvernementele organisatie Alima, die haar activiteit al ter plaatse heeft ontplooid. In die regio is er behoefte aan monsteranalyses. Voormelde ngo zou de huisvestings- en voedingskosten van het B-Fastpersoneel voor haar rekening nemen.

Om te bepalen of Defensie daarmee kan instemmen, moeten twee veiligheidskwesties worden uitgeklaard:

1° de evacuatie aan de hand van medisch uitgeruste transportmiddelen van het eventueel besmette personeel: die evacuatie wordt verricht door Frankrijk en door twee specifiek uitgeruste luchtvaartmaatschappijen. Voorts bestaat er ter plaatse een landingsbaan die militair luchtvervoer aankan;

2° de gewaarborgde fysieke veiligheid van het personeel: die aangelegenheid moet nog worden opgehelderd. Het Franse leger is niet direct in het betrokken gebied aanwezig. België en Frankrijk moeten onderling nog informatie uitwisselen.

De B-Life-module verschilt van een gewone B-Fast-module. De eerste bestaat uit een klein, vervoerbaar en snel inzetbaar laboratorium om de biologische bedreigingen beter te kunnen bepalen en controleren. Defensie en de UCL zijn er de mede-eigenaars van. Er wordt vanuit gegaan dat ter plaatse vier personen zouden moeten worden ingezet: één militair en drie burgers onder arbeidsovereenkomst bij Defensie. Voorts zouden drie hooggeplaatste militairen moeten zorgen voor de communicatie en de coördinatie. Daarenboven zouden nog een verpleegkundige en een met de ontsmetting belaste ambtenaar nodig zijn.

3° l'analyse des risques doit pouvoir être réalisée et les résultats de cette analyse permettent de réduire les risques au maximum pour le personnel de la Défense.

Ces trois principes ont été rencontrés dans un cas récent. La lutte contre l'épidémie d'Ebola est coordonnée par l'Organisation Mondiale de la Santé. L'OMS travaille de concert avec des États qui ont un rôle prépondérant: la France en République de Guinée par exemple. La France a fait savoir qu'il existait un besoin spécifique de transports de biens et de personnes en République de Guinée. La Défense a répondu à ce besoin en mettant à disposition des véhicules. Ceux-ci sont partis par bateau le 6 novembre dernier.

Au sein du gouvernement est discutée la question de l'envoi de laboratoires mobiles sous la coupole de B-Fast. La France a demandé le déploiement en République de Guinée du laboratoire B-Life à N'Zerekore, dans l'Est du pays, en collaboration avec une organisation non gouvernementale française déjà déployée sur place, Alima. Il existe dans cette région des besoins d'analyse d'échantillons. L'ONG précitée prendrait à sa charge les coûts d'hébergement et de nourriture du personnel de B-Fast.

Pour déterminer si l'accord de la Défense peut être donné, deux questions de sécurité doivent être éclaircies:

1° l'évacuation médicalisée du personnel éventuellement infecté: elle est assurée par la France et par deux compagnies aériennes spécifiquement équipées. En outre, il existe sur place une piste d'atterrissage permettant un transport aérien militaire;

2° la garantie d'une sécurité physique du personnel: cette question reste encore à clarifier. L'Armée française n'est pas directement présente dans la zone concernée. La Belgique et la France doivent encore s'échanger des informations.

Le module B-Life est distinct d'un module B-Fast ordinaire. Le premier consiste en un laboratoire léger, transportable et déployable rapidement dans le but de mieux identifier et contrôler les menaces biologiques. Il s'agit d'une copropriété de la Défense et de l'UCLouvain. Il est estimé que quatre personnes devraient être déployées sur place: un militaire et trois civils, sous contrat de la Défense. Trois hauts militaires devraient en outre se charger de la communication et de la coordination. Un infirmier et un fonctionnaire chargé de la décontamination seraient encore nécessaires.

Het vervoer tot in N'Zerekore zou geschieden met een C-130 van het Belgische leger. Die aangegane verbintenis zou worden bekostigd uit de B-Fast-budgetten. Defensie zou zich tot twee toerbeurten verbinden, dus twee maanden. Nadien zou het laboratorium weliswaar enige tijd ter plaatse blijven, maar er wordt als eis gesteld dat België het kan recupereren: het gaat immers om een dure investering.

D. Buitenlandse en Europese Zaken

1. Algemeen

De heer Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken bevoegd voor Beliris en federale culturele instellingen, wijst erop dat de UN Mission for Ebola Emergency Response (UNMEER) het eerste dergelijke initiatief is als reactie op een gezondheidscrisis van die omvang. De taken worden verdeeld tussen de Verenigde Staten, het Verenigd Koninkrijk en Frankrijk, die elk in een van de drie zwaarst getroffen Staten optreden.

De epidemie lijkt onder controle te blijven in de Democratische Republiek Congo. Niettemin is behoedzaamheid geboden.

2. Europees antwoord

De Europese Unie en de lidstaten, waaronder België, hebben meer dan 900 miljoen euro uitgetrokken. Bij het Coördinatiecentrum voor noodmaatregelen is een ebola-taskforce opgezet om alle Europese initiatieven in West-Afrika te coördineren.

Tot dusver bestaat er kennelijk een tekort aan midelen voor het vervoer en de evacuatie per vliegtuig van het humanitair personeel ter plaatse. De vervoercapaciteit zou in beide richtingen moeten worden verbeterd.

Tijdens de Europese Raad van 23 oktober 2014 werd de heer Christos Stylianides aangewezen als ebola-coördinator voor de Europese Unie. In zijn brief van 3 november 2014 vraagt de ebola-coördinator dat de EU-lidstaten hem zouden bijstaan bij de coördinatie van de actie tegen de ebola-crisis. Alle lidstaten pleiten voor een bredere coördinatie, niet alleen wat de repatriëringen betreft, maar ook op intern vlak (communicatie, gegevensuitwisseling, behandelingsprotocollen enzovoort).

Le transport jusque N'Zerekore aurait lieu par un C-130 de l'Armée belge. L'engagement serait couvert par les budgets de B-Fast. La Défense s'engagerait pour deux rotations, soit deux mois. Le laboratoire resterait par après un temps sur place, mais il est exigé que la Belgique puisse le récupérer: il s'agit en effet d'un investissement onéreux.

D. Affaires étrangères et européennes

1. Généralités

M. Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, indique que la UN Mission for Ebola Emergency Response (UNMEER) constitue la première initiative de ce genre en réponse à une crise sanitaire de cette ampleur. Une répartition des tâches est opérée entre États-Unis, Royaume-Uni et France, chacun dans un des trois États les plus touchés.

L'épidémie semble rester sous contrôle en République Démocratique du Congo. La prudence est toutefois de mise.

2. Réponse européenne

L'Union européenne et les États membres, dont la Belgique, ont libéré plus de 900 millions d'euros. Au sein du Centre de Coordination de la Réaction d'Urgence, une task-force Ebola a été mise sur pied, afin de coordonner l'ensemble des actions européennes en Afrique de l'Ouest.

À ce jour, il est noté un manque de moyens dans le transport et l'évacuation aériens du personnel humanitaire sur place. La capacité de transport dans les deux sens devrait être améliorée.

Au cours du Conseil européen du 23 octobre dernier, M. Christos Stylianides a été désigné comme coordinateur de l'action européenne contre Ebola. Dans son courrier du 3 novembre 2014, le coordinateur a sollicité l'aide des États membres afin de l'assister dans la coordination de la réponse à la crise. L'ensemble des États membres plaident pour une coordination plus large, non seulement sur la question des rapatriements, mais aussi au niveau interne, qu'il s'agisse de la communication, de l'échange d'informations, des protocoles de traitement, etc.

Tijdens de jongste Europese Raad werd eveneens het idee geopperd van een permanent zorgpersoneelkorps, dat bij het beheren van gelijkaardige crises zou kunnen worden ingezet. Het voorstel gaat uit van Frankrijk en Duitsland en verwijst naar een eerder voorstel van België, waarin de oprichting van een EU-Fast-team werd beoogd.

Het repatriëringsvraagstuk blijft belangrijk. Dit is een van de onderwerpen die de minister wil aankaarten tijdens zijn eerstvolgende vergadering met mevrouw Federica Mogherini, de Hoog Vertegenwoordiger van de EU. De coördinatie terzake moet nog worden versterkt.

3. *Departement Buitenlandse Zaken*

Er is voorzien in interdepartementale coördinatie via het departement Buitenlandse Zaken, waar alle betrokken actoren bijeenkomen. Alle gevoerde acties worden naar de buitenwereld gecommuniceerd.

Wat het humanitaire aspect en de concrete hulp aan de getroffen landen betreft, werkt Buitenlandse Zaken, naast de directe en financiële steun via Ontwikkelingssamenwerking, mee aan specifieke acties in Guinee via B-Fast (zie hierboven).

Ook op consulaire niveau wordt in acties voorzien. Alle Belgen die in de getroffen landen of buurlanden ervan verblijven, worden indien nodig door hun consulaire post in kennis gesteld van de stand van zaken ter plaatse. Het crisiscentrum van Buitenlandse Zaken en de consulaire diensten zijn beschikbaar voor alle vragen om inlichtingen en bijstand. Tevens heeft België de Europese Commissie een deskundige ter beschikking gesteld voor ondersteunende taken in Liberia. Daarenboven stelt België 36 voertuigen beschikbaar, waaronder 15 Unimogs van Landsverdediging. Die voertuigen zijn bestemd voor transport in Guinee. Deze voertuigen zijn thans onderweg naar Guinee met een Nederlands marineschip.

4. *Privésector*

Ook de privésector heeft specifieke hulp in uitzicht gesteld. Zo stelt Johnson & Johnson 200 miljoen euro ter beschikking van Janssen Pharmaceutica om de productie van een vaccin tegen het ebola-virus te bespoedigen.

Ook bij GlaxoSmithKline wordt verder in onderzoek en ontwikkeling geïnvesteerd, eveneens met het oog

Au cours du dernier Conseil européen, il a également été suggéré de penser à un corps permanent de personnel de santé qui pourrait être affecté à la gestion de crises similaires. La proposition émane de la France et de l'Allemagne et évoque une proposition plus ancienne de la Belgique, qui visait à instituer un EU-Fast.

La question des rapatriements reste importante. C'est l'un des points de discussion que le ministre entend aborder lors de sa réunion prochaine avec Mme Federica Mogherini, haute représentante de l'UE. La coordination doit encore être renforcée en la matière.

3. *Département des Affaires étrangères*

Au niveau du département des Affaires étrangères, une coordination interdépartementale a été instituée pour réunir l'ensemble des acteurs concernés. L'ensemble des actions menées sont communiquées vers l'extérieur.

En ce qui concerne le volet humanitaire et l'apport concret aux États touchés, outre le soutien direct et financier de la Coopération au développement, les Affaires étrangères contribuent à des actions spécifiques en République de Guinée par le truchement de B-Fast (voir *supra*).

Au niveau consulaire, des actions sont également menées. Tous les ressortissants belges résidant dans les États touchés et leurs États limitrophes sont informés de la situation sur place, lorsque c'est nécessaire, par leur poste consulaire. Le centre de crise des Affaires étrangères et les services consulaires sont disponibles pour toute demande d'information ou de soutien. Un expert a également été mis à disposition de la Commission européenne par la Belgique pour des missions de soutien au Libéria. La Belgique a également mis à disposition 36 véhicules, dont 15 Unimogs appartenant à la Défense. Ces véhicules sont destinés au transport en République de Guinée. Ces véhicules sont actuellement en route avec un navire néerlandais.

4. *Secteur privé*

Le secteur privé a également annoncé une aide spécifique. Ainsi, Johnson & Johnson met 200 millions d'euros à disposition de Janssen Pharmaceutica afin d'accélérer la production d'un vaccin contre le virus Ebola.

Des investissements sont également réalisés chez GlaxoSmithKline pour la recherche et le développement,

op de ontwikkeling van een dergelijk vaccin. Ook wordt een bijdrage tot de humanitaire respons voorzien via financiële en materiële giften.

Men moet zeker blijven vliegen op de getroffen landen. Thans vliegt SN Brussels Airlines nog als enige op die gebieden; ook Air France handhaaft nog enkele vluchten naar Guinee. Dankzij die maatschappijen kan een humanitaire luchtbrug blijven bestaan.

E. Coördinatie

1. Basisgegevens

Mevrouw Erika Vlieghe, ebola-coördinator, geeft aan dat de ebola-epidemie ongeveer een jaar geleden, in december 2013, in West-Afrika is uitgebroken. In maart 2014 werd het epidemisch karakter van deze infectie duidelijk voor de lokale overheid. Hoewel begin mei 2014 kon worden beschouwd dat de situatie onder controle was, verergerde zij weer in mei-juni 2014. In diezelfde periode sloeg de epidemie over naar Sierra Leone en Liberia.

Sinds oktober 2014 en de jongste vergadering van de commissie is weer een aantal nieuwe gevallen geregistreerd. In Guinee blijft het aantal gevallen stijgen. Onder het gebruikelijke voorbehoud wordt niettemin vastgesteld dat het aantal gevallen in Sierra Leone en Liberia stabiliseert.

Om de ernst van de epidemie te vatten en de opportuniteit van de maatregelen in de strijd tegen het virus te begrijpen, is enige kennis van de medische aspecten van het ebola-virus aangewezen. Het ebola-virus nestelt zich voor lange tijd en op heel agressieve wijze in het menselijk lichaam. Een besmet persoon krijgt het zwaar te verduren: hoge koorts, diarree, overgeven, onpasselijkheid enzovoort. In gemiddeld een op vijf gevallen worden ook oncontroleerbare bloedingen gemeld. In een op twee gevallen overlijdt de besmette persoon.

Het ebola-virus wordt overgedragen via intens lichamelijk contact. Het verspreidt zich niet via de lucht. Het contact vindt plaats via de huid of via lichaamsvloeistoffen: bloed, braaksel, stoelgang, zweet, tranen, urine enzovoort. Wie niet ziek is, maar alleen drager is van het virus, besmet geen andere mensen. Doorgaans lopen de mensen die een patiënt verzorgen of er zich over ontfermen het meeste gevaar op besmetting: familieleden, gezondheidswerkers enzovoort. Dat geldt ook

également en vue de la production d'un tel vaccin. Une contribution à la réponse humanitaire est également prévue par des dons financiers et matériels.

Le maintien d'une liaison aérienne avec les États touchés est indispensable. Actuellement, seul SN Brussels Airlines garantit des vols vers ces régions. Air France assure également quelques vols vers la République de Guinée. Ces sociétés contribuent au maintien d'un pont aérien humanitaire.

E. Coordination

1. Données de base

Mme Erika Vlieghe, coordinatrice d'Ebola, évalue que le démarrage de l'épidémie d'Ebola en Afrique de l'Ouest a eu lieu il y a environ un an, en décembre 2013. En mars 2014, le caractère d'épidémie de cette infection est apparu clairement aux autorités locales. Si la situation a pu un temps être considérée sous contrôle au début du mois de mai, elle s'est cependant empirée entre le mois de mai et le mois de juin 2014. C'est aussi la période où l'épidémie s'est propagée au Sierra Leone et au Libéria.

Depuis octobre et la dernière réunion de la commission, un certain nombre de nouveaux cas ont été enregistrés. En République de Guinée, le nombre de cas reste en augmentation. Sous toutes les réserves d'usage, on constate toutefois une stabilisation du nombre de cas au Sierra Leone et au Libéria.

Pour comprendre la sévérité de l'épidémie et pour apprécier l'opportunité des mesures de lutte contre celle-ci, il convient de disposer de quelques notions médicales relatives à ce virus. Le virus Ebola s'installe durablement et agressivement dans le corps humain. La personne infectée est sérieusement atteinte: fièvres importantes, diarrhées, vomissements, malaises, etc. Dans un cas sur cinq en moyenne, des saignements incontrôlés sont également notés. Dans un cas sur deux en moyenne, la personne infectée décède.

Le virus Ebola se transmet par des contacts corporels de haute intensité. Il ne se transmet pas par voie aérienne. Le contact doit s'opérer par la peau ou par le truchement des liquides corporels: sang, vomissures, selles, sueurs, larmes, urines, etc. Celui qui n'est pas malade, mais seulement porteur du virus, n'est pas contagieux. Dans la plupart des cas, ce sont les personnes qui soignent ou qui prennent en charge un patient qui risquent la contamination: membres de la

voor de mensen die met de lijken in de weer zijn (baden, rituelen, tijdelijke conservatie enzovoort).

Het ebola-virus is dan wel agressief, het is ook makkelijk uit te schakelen. Elk antisepticum volstaat om er komaf mee te maken. Het virus kan voorts worden bestreden door droging en UV-bestraling. Bovendien wordt dit virus minder makkelijk overgedragen dan andere virussen. Elke besmette patiënt steekt gemiddeld één à twee andere mensen aan.

Bij SARS (*Severe Acute Respiratory Syndrome*) treft een besmetting gemiddeld vijf andere patiënten; bij griep kan het aantal meer dan twintig bedragen.

2. Aanpak van de crisis

Bij de terugkeer uit epidemiologische gebieden worden bij aankomst op het Belgische grondgebied drie vragen gesteld met het oog op de opsporing van de ziekte:

1° was de betrokkene tijdens de 21 voorafgaande dagen in een epidemiologische zone?

2° heeft de betrokkene klachten van medische aard, zoals koorts enzovoort?

3° beschikt men over indicaties dat de betrokkene is blootgesteld aan een contact met een besmet persoon?

Als het antwoord op de drie vragen positief is, wordt de situatie besproken met de gezondheidsinspecteur en andere betrokkenen. Op grond van die bespreking kan men ervan uitgaan dat er vermoedelijk sprake is van een geval van besmetting. Op dat ogenblik kan worden besloten de persoon af te zonderen. Anders wordt de betrokkene naar het conventionele medische circuit verwezen.

Personen met een kans op besmetting kan men op verscheidene plaatsen aantreffen. De lokalisatie van vermoedelijke gevallen is belangrijk. Het gaat telkens om toegangen tot het Belgisch grondgebied (luchthavens, havens enzovoort): ebola is een geïmporteerde ziekte. Er kunnen zich ook gevallen voordoen bij huisartsen. Defensie neemt het vervoer per special aangepaste ambulance voor zijn rekening. Er kunnen ook gevallen opduiken in de opvangcentra voor asielzoekers. Sommigen kunnen ook de eerste lijn overslaan en zich onmiddellijk tot de tweedelijns geneeskunde richten of zich wenden tot een ziekenhuis, regionaal of tertiair. De

famille, travailleurs de la santé, etc. Les personnes qui s'occupent des cadavres (bains, rituels, thanatopraxie, etc.) courent un même risque.

Si le virus Ebola est agressif, il est toutefois aussi aisé à tuer. Tout antiseptique est capable d'en venir à bout. Sont également des moyens de le combattre, la dessiccation et l'exposition aux rayons UV. Ce virus est également moins facilement transmissible que d'autres. En moyenne, un patient atteint contamine un ou deux autres patients.

En ce qui concerne le syndrome respiratoire aigu sévère, la contamination atteint cinq autres patients; en ce qui concerne la grippe, le nombre peut dépasser les vingt.

2. Gestion de la crise

Trois questions sont posées à l'entrée sur le territoire belge aux personnes qui reviennent des zones épidémiologiques, en vue d'un dépistage de la maladie:

1° la personne s'est-elle trouvée dans les 21 jours qui précèdent dans une zone épidémiologique?

2° la personne a-t-elle des plaintes de nature médicale, comme de la fièvre, etc.?

3° dispose-t-on d'indications suivant lesquelles la personne a été exposée à un contact avec une personne infectée?

Si la réponse est positive aux trois questions, la situation est discutée avec l'inspecteur sanitaire et d'autres intervenants. À la suite de cette discussion, il peut être considéré que la personne présente un cas probable d'infection. C'est à ce moment qu'il peut être décidé de mettre la personne en isolement. Sinon, la personne est renvoyée vers le circuit médical classique.

Des personnes présentant un cas probable d'infection peuvent être rencontrées en plusieurs endroits. La localisation de cas probables est importante. Il s'agit chaque fois de portes d'entrée sur le territoire belge (aéroports, ports, etc.): Ebola est une maladie importée. Des cas peuvent également apparaître chez les médecins généralistes. La Défense prend à sa charge le transport par des ambulances adaptées. On peut également voir apparaître des cas dans les structures d'accueil des demandeurs d'asile. Certains peuvent également contourner la médecine générale et s'adresser immédiatement à la seconde ligne ou à des hôpitaux,

coördinatie speelt in op al die situaties door middel van adequate procedures.

3. Nadere uitbouw van de coördinatie

Zoals bij alle andere crises, verloopt de coördinatie onder de koepel van het Crisiscentrum. Wegens de specificiteit van de ebola-epidemie, in het bijzonder de technische aard ervan, wordt alles georganiseerd door de *Risk Management Group*. De federale regering en de deelstaten zijn er vertegenwoordigd. Op operationeel vlak is het de crisiscel van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu die alle activiteiten organiseert.

Naar gelang van de verschillende zones waarin zich gevallen kunnen voordoen, zijn er verscheidene werkgroepen opgericht. Zo stelt een werkgroep "Ziekenhuizen" voor die zorginstellingen aangepaste procedures op en beantwoordt hij aan de verzoeken om informatie ervan. Een andere werkgroep bestaande uit hoofdzakelijk eerstelijnsartsen buigt zich over preventie en controle. Er is ook een grote werkgroep, die gericht is op de logistiek. De communicatie wordt in nog een andere werkgroep aangepakt. Los daarvan kan, ter ondersteuning, een makkelijk bereikbaar panel van experts antwoord bieden op vragen. Voorts zijn er nog subwerkgroepen.

Het werk van die instanties is interdisciplinair. De samenstelling is goed overwogen, zodat de vertegenwoordiging van alle belanghebbenden is gewaarborgd: zo zijn de overheid, de ngo's en privéactoren erin vertegenwoordigd. De werkgroep met betrekking tot de logistiek zorgt voor een nationale voorraad beschermingsmiddelen: daar worden de ziekenhuizen en overheden bij betrokken. De spreekster geeft ook andere voorbeelden.

Met het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten (FAGG) wordt onderzocht of het mogelijk is experimentele geneesmiddelen in te voeren met het oog op het bezweren van een eventuele epidemie in België.

De werkgroep communicatie werkt nauw samen met de communicatiecel van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu. Deze cel overlegt met haar collega's van het Instituut voor Tropische Geneeskunde, van de deelstaten, van de ziekenhuizen enzovoort. De werkgroep communicatie zou de websites van de verschillende betrokken actoren willen samenvoegen.

régionaux ou tertiaires. La coordination met sur pied une réponse à l'ensemble de ces situations par le biais de procédures adaptées.

3. Modalités de la coordination

Comme pour toutes les autres crises, il est procédé à une coordination sous l'égide du Centre de crise. En raison de la spécificité de l'épidémie d'Ebola, spécialement du caractère technique de la matière, la gestion a lieu au sein du *Risk Management Group*. Y sont représentés l'État fédéral et les entités fédérées. Au niveau opérationnel, la cellule de crise du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement gère l'ensemble des activités.

Plusieurs groupes de travail ont été institués, selon les différentes zones où des cas peuvent apparaître. Ainsi, un groupe de travail "Hôpitaux" établit des procédures adaptées à ces institutions de soins et répond aux demandes d'information provenant de celles-ci. Un groupe de travail, constitué notamment des médecins de première ligne, s'attache aux matières de la prévention et du contrôle. Il existe également un groupe de travail important, centré sur la logistique. La communication est également confectionnée au sein d'un autre groupe de travail. Indépendamment, un panel d'experts, en appui et disponibles facilement, peut apporter une réponse aux questions. Des sous-groupes de travail existent également.

Le travail de ces instances est interdisciplinaire. La composition est étudiée afin de garantir la représentation de tous les acteurs concernés. Les autorités publiques, les ONG et des acteurs privés sont ainsi représentés. Par exemple, le groupe de travail afférent à la logistique met sur pied un stock national des outils de protection: à cet effet, les hôpitaux et les autorités publiques sont impliqués. D'autres exemples sont proposés.

Avec l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de santé (AFMPS), il est étudié s'il est possible d'importer des médicaments expérimentaux afin de pouvoir faire face à l'apparition éventuelle de l'épidémie sur le territoire belge.

Le groupe de travail communication travaille en étroit partenariat avec la cellule communication du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement. La cellule précitée se concerte avec ses homologues de l'Institut de Médecine Tropicale, des entités fédérées, des hôpitaux, etc. Le groupe de travail communication voudrait unifier les sites Internet des différents acteurs concernés.

Op transversaal vlak is het noodzakelijk gebleken alle partners samen te brengen. Alle belanghebbende partijen koesteren dezelfde gemeenschappelijke wens om tot een optimaal beheer van de crisis te komen. Alle procedures en praktijkgidsen moeten aan de situatie worden aangepast en moeten dus worden goedgekeurd door degenen die ze in de praktijk toepassen. De voorstellen van de betrokkenen werden gehoord en geanalyseerd.

Op coördinatievlak zijn er de afgelopen weken talrijke maatregelen getroffen. De spreekster geeft een beknopt overzicht. Er zijn vraag en antwoordformulieren opgesteld. Sommige procedures zijn nog niet afgewerkt.

De monitoring van de communicatiecellen verloopt in twee richtingen. Zo volgt het coördinatiecentrum op wat de *Risk Management Group* doet en *vice versa*. Die situatie geldt ook voor talrijke werkgroepen. De Hoge Gezondheidsraad, die in veel van die instanties aanwezig is, zal belangrijke adviezen formuleren voor het toekomstig beheer van de crisis. Er zijn ook intense contacten met de Europese collega's. Zo zal volgende week een Europese "*workshop*" met alle betrokken partijen plaatshebben.

Er is tussen de betrokken Staten van gedachten gewisseld over de moeilijkheden, maar er werden ook oplossingen uitgewisseld.

4. Opvang van de patiënten

Drie ziekenhuizen hebben toegezegd om te zorgen voor eventuele door ebola getroffen patiënten of van patiënten van wie wordt vermoed dat ze door ebola zijn getroffen. Naast deze drie ziekenhuizen zijn er andere verzorgingsinstellingen die bereid zijn hun spoeddiensten op aangepaste wijze open te stellen mocht zich een geval voordoen.

De opvang van een mogelijk geval vereist uitgebreide voorbereiding, vooral voor het personeel. Men moet gebruik maken van geschikte kleding en passende apparatuur. De drie ziekenhuizen hebben in het licht van noodsituaties informatie en opleidingssessies voor hun personeel georganiseerd. Dank zij de hiervoor vermelde nationale voorraad zal er in de reactie op de crisis een soort gemeenschappelijke noemer zijn.

*
* *

Tot besluit geeft de spreekster aan dat met de coördinatie wordt gezorgd voor een centraal informatiepunt

De manière transversale, il est apparu indispensable d'unifier l'ensemble des partenaires. Toutes les parties intervenantes présentent une même volonté commune d'aboutir à une gestion optimale de la crise. Toutes les procédures et les guides pratiques doivent être adaptés aux situations et donc doivent être approuvés par ceux qui les appliquent sur le terrain. Les propositions des acteurs ont été entendues et analysées.

Les activités de la coordination ont été nombreuses ces dernières semaines. L'intervenante en propose un condensé. Des formulaires de questions-réponses ont été mis au point. Des procédures sont encore en cours d'élaboration.

Le suivi des activités des cellules de communication va dans les deux sens. Ainsi, le centre de coordination suit les activités du *Risk Management Group* et *vice versa*. La situation vaut également pour nombre de groupes de travail. Le Conseil supérieur de la Santé, présent dans plusieurs de ces instances, rendra des avis importants pour la réponse future à la crise. Les contacts sont également intenses avec les homologues européens. Ainsi, un "*workshop*" européen a eu lieu la semaine prochaine avec toutes les parties intéressées.

Les difficultés, mais aussi les solutions dégagées ont été échangées entre États parties.

4. Prise en charge des patients

Trois hôpitaux se sont engagés en vue de prendre en charge d'éventuels patients atteints ou présumés atteints par l'épidémie d'Ebola. Outre ces trois hôpitaux, d'autres institutions de soins sont prêtes à ouvrir leur service d'urgence de manière adaptée si un cas se déclare.

La préparation à un cas éventuel nécessite une préparation importante, spécialement en ce qui concerne le personnel. Des vêtements adaptés, un matériel convenable doivent être utilisés. Les trois hôpitaux ont organisé des sessions d'information et d'entraînement de leur personnel à la réponse aux situations d'urgence. Le stock national précité permettra de disposer d'une sorte de dénominateur commun dans la réponse à la crise.

*
* *

En conclusion, l'intervenante indique que la coordination veut établir un lieu d'information centralisé et

en voor doelgerichte communicatiekanalen voor de doelgroepen. In dat perspectief werd het tienpuntenplan voor de luchthavens gemaakt. Er wordt ook gewerkt aan een gestandaardiseerde procedure voor de controle van de reizigers die terugkeren uit risicogebieden. In de medische sector wordt een duidelijke beschrijving van de taken van de verschillende ziekenhuiscategorieën bijgewerkt. De realisatie van de materiaalvoorraad is een urgentie.

Tot slot dringt de spreekster aan op het voorkomen van paniek. In België heeft zich nog geen echt geval voorgedaan. Door de crisis met professionaliteit te beantwoorden, zal die crisis kunnen worden overwonnen.

II. — VRAGEN EN OPMERKINGEN VAN DE LEDEN

De heer Dirk Van der Maelen (sp.a) wijst erop op dat het noodzakelijk is om de ebola-crisis te bestrijden in de landen waar het virus woedt. Het is van belang te evalueren hoe de internationale gemeenschap heeft gereageerd en wat het antwoord van België was. De Wereldgezondheidsorganisatie (WGO) kreeg veel kritiek. Volgens de spreker is de kritiek onterecht omdat de WGO een financieringsprobleem heeft. Het algemeen budget van de WGO is ontoereikend om de wereldwijde gezondheidsproblemen zoals ook de uitbouw van gezondheidssystemen in zwakke landen, aan te pakken. Bovendien is het grootste deel van de WGO financiering ge-*earmarked* dit wil zeggen dat de donor bepaalt waar de door hem verleende middelen voor moeten worden gebruikt.

De crisis is uitgebroken in drie landen waar geen doeltreffend gezondheidssysteem bestaat. Sierra Leone heeft zes miljoen inwoners terwijl er maar 136 artsen zijn die hoofdzakelijk in de hoofdstad verblijven. Er zijn 51 artsen voor de 4,4 miljoen inwoners van Liberia. De problemen zijn ontstaan op het platte land waar er geen artsen zijn.

Andere landen (zoals Congo) beschikken over een beter uitgebouwd gezondheidssysteem. Een aantal van de Congolese artsen werd in het Tropisch Instituut in Antwerpen opgeleid en hebben het aantal gevallen van ebola kunnen controleren en de verspreiding van de ziekte kunnen verhinderen.

De spreker vindt dat noch de uittrekkende noch de inkomende regering kan worden verweten te laat te hebben gereageerd. Hij heeft wel vragen bij de omvang van de voor de aanpak van de crisis voorziene budgetten. Er werd 9,5 miljoen euro specifiek uitgetrokken voor de bestrijding van ebola en 25,9 miljoen euro voor

des canaux de communication ciblés pour les groupes ciblés. C'est dans cette optique que le plan en dix points a été réalisé pour les aéroports. Il est également travaillé à une procédure standardisée de suivi des personnes revenant des zones à risque. Dans le secteur médical, une description claire des missions des différentes catégories d'hôpitaux est mise à jour. La réalisation du stock de matériel est une urgence.

Enfin, Mme Erika Vlieghe insiste pour éviter toute panique. Aucun cas avéré n'a encore eu lieu en Belgique. Le professionnalisme dans la réponse à la crise permettra son dépassement.

II. — QUESTIONS ET OBSERVATIONS DES MEMBRES

M. Dirk Van der Maelen (sp.a) fait observer qu'il est nécessaire de lutter contre la crise d'Ebola dans les pays où le virus sévit. Il importe d'évaluer la réaction de la communauté internationale et la réponse de la Belgique. L'Organisation mondiale de la Santé (OMS) a essuyé de nombreuses critiques. L'intervenant estime que ces critiques sont injustifiées, dès lors que l'OMS a un problème de financement. Le budget général de l'OMS est insuffisant pour s'attaquer aux problèmes sanitaires mondiaux, tels que le développement de systèmes de santé dans les pays pauvres. En outre, la majeure partie du financement de l'OMS fait l'objet d'*earmarking*, c'est-à-dire que le donateur définit les actions auxquelles les moyens qu'il octroie doivent être affectés.

La crise a éclaté dans trois pays qui ne disposent pas d'un système sanitaire efficace. Le Sierra Leone compte six millions d'habitants, mais seulement 136 médecins, qui résident principalement dans la capitale. On dénombre 51 médecins pour 4,4 millions d'habitants au Libéria. Les problèmes ont surgi dans les campagnes, où il n'y a pas de médecins.

D'autres pays, tels que le Congo, disposent d'un système sanitaire mieux développé. Un certain nombre de médecins congolais ont été formés à l'Institut de Médecine tropicale d'Anvers et ont pu contrôler le nombre de cas d'Ebola et empêcher la propagation de la maladie.

L'intervenant estime qu'il ne peut être reproché au gouvernement sortant ni au nouveau gouvernement d'avoir tardé à réagir. Il s'interroge en revanche sur l'ampleur des budgets prévus pour la lutte contre la crise. Un montant de 9,5 millions d'euros a été spécifiquement prévu pour la lutte contre Ebola et un montant

multilaterale flexibele fondsen. Hoeveel van die bedragen worden echt aan de bestrijding van ebola besteed?

De heer Van der Maelen vindt dat het budget dat België ter beschikking stelt te laag is. 9,5 miljoen euro is gelijk aan de bruto kost van de eerste maand van het inzetten van vliegtuigen in Iran om IS te bestrijden. Ebola is minstens even gevaarlijk of misschien zelfs nog gevaarlijker voor de veiligheid van het België en van de wereld.

België heeft bovendien een grote kennis voor het aanpakken van dit soort problemen. De Belg dokter Piot, ontdekte de ziekte en het Tropisch instituut van Antwerpen heeft grote deskundigheid in de aanpak van besmettelijke ziektes.

De Verenigde Staten en het Verenigd Koninkrijk stellen ook militair personeel en logistieke middelen ter beschikking voor de aanpak van de crisis in het getroffen gebied. De spreker betreurt dat het Belgische leger niet meer hulp biedt. Het is een gemiste kans om een rol op te nemen in een situatie die bedreigender is dan IS. Het probleem kan enkel ter plaatse worden opgelost. Wat hier in België wordt gedaan is noodzakelijk maar zal onvoldoende zijn als de oorzaak van het probleem niet worden weggenomen. Volgens Artsen Zonder Grenzen (AZG) is de toestand in een van de landen gestabiliseerd terwijl in de twee andere landen het probleem zeer belangrijk blijft. AZF heeft vooral vrijwilligers nodig om ter plaatse de toestand onder controle te krijgen.

De heer Damien Thiéry (MR) vraagt aan de minister van ontwikkelingssamenwerking of de regering de mogelijkheid heeft om SN Brussels Airlines te verplichten naar de betrokken landen te blijven vliegen.

Is er een *a posteriori* controle op de ter beschikking gestelde budgetten? Kan de minister meer uitleg geven over de twee miljoen euro voor infrastructuur en gezondheidszorginstellingen die het Rode Kruis toegewezen kreeg?

De minister van Volksgezondheid heeft tot nu toe een correcte opvolging van de toestand in België verzekerd. Het opzetten van een coördinatiecel onder leiding van dokter Vlieghe is daar een van de bewijzen van.

Kan de minister meer uitleg geven over de stappen die al werden gezet voor het oprichten van een bijzondere P4- eenheid waar ebola-patiënten of personen met besmettelijke ziektes kunnen worden verzorgd?

de 25,9 millions d'euros pour les fonds flexibles multilatéraux. Quelle est la part de ces montants qui sera réellement consacrée à la lutte contre Ebola?

M. Van der Maelen trouve que le budget mis à disposition par la Belgique est insuffisant. Le montant de 9,5 millions d'euros équivaut au coût brut du premier mois de déploiement des avions belges en Irak dans le cadre de la lutte contre l'EI. L'épidémie d'Ebola est au moins aussi dangereuse, voire plus dangereuse encore, pour la sécurité de la Belgique et du monde.

La Belgique dispose par ailleurs outre d'une grande expertise dans la gestion de ce genre de crises. La maladie a été découverte par un médecin belge, le docteur Piot, et l'Institut de médecine tropicale d'Anvers dispose, lui aussi, d'une grande expertise en matière de lutte contre les maladies contagieuses.

Les États-Unis et le Royaume-Uni envoient également du personnel militaire et des moyens logistiques afin de juguler la crise dans les régions touchées. L'intervenant regrette qu'il n'y ait plus d'aide de la part de l'armée belge. C'est une occasion manquée de jouer un rôle dans une problématique qui constitue une plus grande menace que l'EI. Le problème ne peut être résolu que sur place. Ce qui est fait ici en Belgique est nécessaire mais sera insuffisant si la cause du problème n'est pas écartée. Selon Médecins Sans Frontières (MSF), la situation s'est stabilisée dans l'un des pays touchés, mais la situation reste très problématique dans les deux autres pays. MSF a surtout besoin de volontaires pour arriver à maîtriser la situation sur le terrain.

M. Damien Thiéry (MR) demande au ministre de la Coopération au développement si le gouvernement peut obliger SN Brussels Airlines à maintenir ses vols vers les pays concernés.

Y a-t-il un contrôle *a posteriori* sur les budgets mis à disposition? Le ministre peut-il donner plus d'explications sur les deux millions d'euros, destinés aux infrastructures et aux établissements de soins de santé, qui ont été attribués à la Croix-Rouge?

Jusqu'à présent, la ministre de la Santé publique a effectué un suivi correct de la situation en Belgique. La création d'une cellule de coordination, placée sous la direction du docteur Vlieghe, en est l'une des preuves.

La ministre peut-elle fournir davantage d'explications au sujet des démarches qui ont déjà été effectuées pour créer une unité spéciale P4 où peuvent être traités les patients atteints d'Ebola ou de maladies contagieuses?

Bestaan er afspraken tussen de ziekenhuizen over de opvang van de ebola-patiënten. Naar welk ziekenhuis zal de eerste effectieve ebola-patiënt worden gevoerd?

Kan de minister van Defensie meer uitleg geven over de engagementen van de overige EU lidstaten betreffende de mogelijke inzet van hun leger?

Kan de minister verduidelijken wanneer het materiaal dat per boot werd verstuurd effectief ter plaatse zal zijn?

Kan de ebola-coördinator meer uitleg geven bij de maatregelen die voor de havens werden genomen.

Welke lessen heeft men uit de aanpak van de vermoedelijke ebola-gevallen getrokken?

Kan de minister van Buitenlandse Zaken verduidelijken wanneer de samenwerking tussen buitenlandse zaken en defensie tot de effectieve installatie van de mobiele labo's in Guinee zal leiden?

De heer Daniel Senesael (PS) onderstreept dat zijn fractie veel belang hecht aan de internationale solidariteit. De realiteit in de landen toont aan dat het nodig is om de strijd tegen ebola voort te zetten.

Wat is de transversale visie van de regering om de crisis aan te pakken, om de getroffen landen te helpen en om niet gouvernementele organisaties en internationale instellingen te steunen. De spreker is van oordeel dat meer concrete actie noodzakelijk is en dat de tijd van analyse en nadenken voorbij is.

Waarom werd B-Fast nog niet ingezet? In september kondigde de minister van Buitenlandse zaken aan dat B-Fast niet kon worden ingezet terwijl de minister van ontwikkelingssamenwerking nu zegt dat er gebruik zou kunnen worden gemaakt van B-Fast voor een zending in Guinee. Kunnen de aanwezige ministers dit verduidelijken?

De urgente mobiele labo's die toebehoren aan Defensie en de UCL kunnen gemakkelijk in afgelegen plaatsen worden ingezet. Die labo's maken snelle analyses mogelijk. De regering moet haar akkoord verlenen om de labo's ter plaatse te sturen. Wat is de huidige stand van zaken?

De noodzaak om snelle analyses te kunnen uitvoeren was immers een van de hoofdbekommernissen van AZG. Zal dit labo worden gestuurd? Wie zal de installatie ter plaatse verzekeren?

Des accords ont-ils été conclus entre les hôpitaux concernant l'accueil des patients atteints d'Ebola? Dans quel hôpital la première victime avérée du virus sera-t-elle envoyée?

Le ministre de la Défense peut-il détailler les engagements des autres États membres de l'Union européenne en ce qui concerne l'intervention éventuelle de leurs forces armées?

Le ministre peut-il préciser quand le matériel envoyé par bateau arrivera effectivement sur place?

La coordinatrice d'Ebola peut-elle fournir un complément d'informations sur les mesures prises au niveau des ports?

Quels enseignements a-t-on tirés du traitement réservé aux cas présumés d'Ebola?

Le ministre des Affaires étrangères peut-il indiquer quand la collaboration entre les Affaires étrangères et la Défense permettra l'installation effective des laboratoires mobiles en Guinée?

M. Daniel Senesael (PS) souligne que son groupe est très attaché à la solidarité internationale. La réalité dans ces pays prouve que la lutte contre Ebola doit être poursuivie.

Quelle est la vision transversale du gouvernement pour faire face à la crise, aider les pays touchés et soutenir les organisations non gouvernementales? Pour l'intervenant, il faut prendre davantage de mesures concrètes: le temps de l'analyse et de la réflexion est révolu.

Pourquoi B-Fast n'a-t-il pas encore été déployé? En septembre, le ministre des Affaires étrangères annonçait que cela n'était pas encore possible, alors que le ministre de la Coopération au développement déclare aujourd'hui que ce groupe d'intervention pourrait être utilisé pour une mission en Guinée. Les ministres présents pourraient-ils clarifier ce point?

Les labos mobiles urgents appartenant à la Défense et à l'UCL peuvent être déployés facilement dans des coins reculés. Ces labos permettent des analyses rapides. Le gouvernement doit donner son accord pour envoyer les labos sur place. Où en est-on aujourd'hui?

En effet, la nécessité de pouvoir effectuer des analyses rapides était l'une des principales préoccupations de MSF. Ce labo sera-t-il expédié? Qui assurera l'installation sur place?

Waarom heeft defensie ondanks de herhaalde vragen van de ngo's, zolang gewacht om ter plaatse logistieke hulp te bieden? De nood aan de competentie van landsverdediging op het gebied van organisatie en controle werd al herhaaldelijk onderstreept. Na lang aarzelen werden 15 vrachtwagens Union ter beschikking gesteld. Zijn er niet meer initiatieven mogelijk? Het leger had ook een humanitaire rol kunnen spelen. Behoort dit nog tot de taken van defensie?

Wat is de mogelijke rol van het militair hospitaal van Neder-over-Heembeek voor de installatie van een P4- eenheid, voor de opvang van patiënten van ebola en andere besmettelijke ziektes. Zijn er al meer concrete afspraken met betrekking tot de oprichting van dergelijke eenheid?

Mevrouw Valerie Van Peel (N-VA) onderstreept dat België door het openhouden van de luchtbrug met het getroffen gebied zeker geen muur rond het land bouwt maar integendeel een noodzakelijk contact met het gebied mogelijk maakt. AZG heeft er trouwens ook al op gewezen dat een van hun grote zorgen was de terugkeer van de vrijwilligers te kunnen verzekeren.

Er moet worden voorkomen dat er paniek ontstaat over een mogelijke ebola uitbraak in België. Het zou nu voldoende duidelijk moeten zijn dat die kans zo goed als onbestaande is. Het was nodig dat de ongerustheid van de personen die in direct contact kunnen komen met mogelijke besmette personen, zoals de gezondheidswerkers en het personeel van SN Brussels Airlines, werd weggenomen.

De spreekster merkt op dat de loodsen momenteel onvoldoende informatie hebben gekregen onder meer over de te volgen procedure. Wat is de stand van zaken in dit dossier?

Zijn de draaiboeken met betrekking tot de aanpak van ebola-gevallen in de ziekenhuizen al terecht gekomen bij de personen die de procedures moeten toepassen?

Is de ongerustheid bij de personen die in contact kunnen komen met mogelijk besmette gedaald na de bijkomende informatiecampagnes?

De heer Tim Vandeput (Open Vld) herinnert eraan dat Mali en Senegal partnerlanden zijn van België. Deze landen grenzen aan het getroffen gebied. In Senegal ondersteunt België de gezondheidszorgsector. Worden er in dit kader specifieke acties ondernomen om te verhinderen dat ebola ook in Senegal zou uitbreken?

Pourquoi la Défense a-t-elle, malgré les demandes répétées des ONG, attendu aussi longtemps pour apporter une aide logistique sur place? Le besoin de compétence de la Défense nationale en matière d'organisation et de contrôle avait déjà été souligné à maintes reprises. Après de longues hésitations, 15 camions Unimog ont été mis à disposition. N'est-il pas possible de multiplier les initiatives? L'armée aurait également pu jouer un rôle humanitaire. Cette tâche relève-elle encore des missions de la Défense?

Quel rôle l'hôpital militaire de Neder-over-Heembeek peut-il jouer dans le cadre de l'installation d'une unité P4, l'accueil de patients atteints d'Ebola et d'autres maladies contagieuses? Dispose-t-on déjà d'accords plus concrets concernant la création d'une telle unité?

Mme Valerie Van Peel (N-VA) souligne qu'en maintenant le pont aérien avec la zone touchée, la Belgique n'emmure certainement pas le pays, mais entretient, au contraire, un contact nécessaire avec la région. MSF a d'ailleurs déjà indiqué que l'une de ses principales inquiétudes était de pouvoir assurer le retour des bénévoles.

Il faut éviter toute panique au sujet d'une éventuelle apparition d'Ebola en Belgique. À présent, il devrait être suffisamment clair que ce risque est quasi inexistant. Il était nécessaire de dissiper les inquiétudes des personnes pouvant entrer directement en contact avec des personnes éventuellement contaminées, comme le personnel de santé et le personnel de SN Brussels Airlines.

L'intervenante fait observer que, pour l'instant, les pilotes n'ont pas été suffisamment informés, notamment en ce qui concerne la procédure à suivre. Où ce dossier en est-il?

Les scénarios relatifs à la manière d'appréhender les cas d'Ebola dans les hôpitaux sont-ils déjà parvenus aux personnes qui doivent appliquer les procédures?

Les inquiétudes des personnes pouvant entrer en contact avec des personnes éventuellement contaminées ont-elles été apaisées après les campagnes d'information complémentaires?

M. Tim Vandeput (Open Vld) rappelle que le Mali et le Sénégal sont des pays partenaires de la Belgique. Ces pays ont des frontières communes avec la région touchée. La Belgique soutient le secteur des soins de santé au Sénégal. Des actions spécifiques sont-elles entreprises dans ce cadre pour empêcher qu'Ebola n'apparaisse également au Sénégal?

Hoewel het ebola-virus agressief is, is het gemakkelijk te bestrijden. Welke concrete maatregelen worden daartoe ter plaatse genomen? Het is nodig om alle middelen ter beschikking te stellen om het virus ter plaatse uit te roeien.

Mevrouw Anne Dedry (Ecolo-Groen) treedt het standpunt van de heer Van der Maelen bij en vindt dat België meer kan en moet doen.

Zijn er bij de 9,5 miljoen bijkomende middelen fondsen voorzien voor sensibiliseren of gaat het enkel om medische hulpverlening? Zullen sociale werkers worden ingezet om de plaatselijke bevolking in te lichten, te sensibiliseren en eventueel bepaalde gewoontes te veranderen. Zullen die sociale werkers worden vergoed en zijn ze verzekerd voor dit werk?

Ook mevrouw Dedry wenst te vernemen of intussen al bijkomende informatie werd verleend aan de lodsens. Die beroepsgroep heeft tot nu toe onvoldoende informatie gekregen.

Zal B-Fast al dan niet vertrekken naar het getroffen gebied?

Mevrouw Els Van Hoof (CD&V) is van oordeel dat reeds heel wat werd gedaan. Ze herinnert eraan dat AZG heeft meegedeeld meer mankracht en deskundigheid nodig te hebben. Is het voldoende duidelijk op internationaal vlak dat er in de getroffen gebieden nood is aan expertise en mankracht om de plaatselijke gezondheidssystemen te verbeteren. Er moet niet alleen zorg voor de ebola-patiënten worden verzekerd maar ook voor de gezondheidsproblemen in het algemeen.

AZG geeft vier prioriteiten aan. De regering heeft daar tot nu toe al positief op geantwoord. Een eerste prioriteit is het ter beschikking stellen van mobiele labo's. Defensie zou een labo sturen. Hoe zal de internationale coördinatie ervoor zorgen dat meer noodzakelijke labo's ter plaatse zullen worden gestuurd?

Een tweede prioriteit is het verzekeren van luchttransport. België verzekert luchtbruggen met de getroffen regio.

De derde prioriteit is de installatie van meer isolatiecentra. Daarvoor is ook meer mankracht nodig.

De vierde prioriteit betreft de creatie van een netwerk van veldhospitelen. Dit moet de zekerheid bieden voor plaatselijke medewerkers van AZG om een correcte behandeling te kunnen krijgen.

Bien qu'il soit agressif, le virus Ebola est facile à combattre. Quelles mesures concrètes sont-elles prises à cet effet sur place? Il est nécessaire de mettre tous les moyens à disposition pour éradiquer le virus sur place.

Partageant le point de vue de M. Van der Maelen, *Mme Anne Dedry (Ecolo-Groen)* estime que la Belgique peut et doit en faire davantage.

Les 9,5 millions de moyens supplémentaires comprennent-ils également des fonds pour la sensibilisation ou s'agit-il uniquement d'aide médicale? Sera-t-il fait appel à des travailleurs sociaux pour informer la population locale, la sensibiliser et éventuellement changer certaines habitudes? Ces travailleurs sociaux sont-ils rémunérés et sont-ils assurés pour ce travail?

Mme Dedry demande, elle aussi, si des informations complémentaires ont été entre-temps fournies aux pilotes? Ces professionnels ont été insuffisamment informés jusqu'à présent.

L'équipe B-Fast partira-t-elle ou non vers la région touchée?

Mme Els Van Hoof (CD&V) estime que beaucoup de choses ont déjà été faites. Elle rappelle que MSF a indiqué avoir davantage besoin de personnel et d'expertise. Est-il suffisamment clair à l'échelon international que, dans les régions touchées, il y a un besoin d'expertise et de personnel pour améliorer les systèmes de soins de santé locaux. Il faut non seulement soigner les patients touchés par Ebola, mais aussi s'occuper des problèmes de santé en général.

MSF relève quatre priorités. Le gouvernement y a déjà répondu positivement jusqu'à présent. Une première priorité est la mise à disposition de laboratoires mobiles. La Défense enverrait un laboratoire. Comment la coordination internationale veillera-t-elle à ce que davantage de laboratoires nécessaires soient envoyés sur place?

Une deuxième priorité concerne le transport aérien. La Belgique assure des ponts aériens avec la région touchée.

La troisième priorité est l'installation de davantage de centres d'isolement. Cela requiert également davantage de personnel.

La quatrième priorité concerne la création d'un réseau d'hôpitaux de campagne. Cela doit garantir aux collaborateurs locaux de MSF de pouvoir bénéficier d'un traitement correct.

Kan de regering meer uitleg geven over de wijze waarop ze op die vier prioriteiten zullen ingaan.

Ook mevrouw Van Hoof wenst te vernemen wat de stand van zaken is betreffende de informatie aan de loodsen. Werd er informatie verstrekt? Zo niet, wanneer zal dit gebeuren?

Welke stappen moeten nog worden gezet en wat is de vooropgestelde timing voor de installatie van een P4-eenheid?

Waarom werd het aantal tertiaire centra waarop een beroep kan worden gedaan teruggebracht van acht naar drie?

Mevrouw Renate Hufkens (N-VA) wijst erop dat defensie al middelen heeft uitgetrokken voor de strijd tegen ebola, zeker binnen de huidige budgettaire context. Er worden ziekenwagens ter beschikking gesteld, 15 terreinwagens worden naar het getroffen gebied gestuurd en in principe zal ook een mobiel labo naar de regio worden gezonden. Op welke wijze zal de fysieke veiligheid van de personen die in dit labo werken worden verzekerd? Wanneer zal defensie daar voldoende zekerheid over hebben?

Mevrouw Maya Detiège (sp.a) vindt dat de cijfers over de omvang van de crisis onrustwekkend zijn. Sinds de vorige vergadering in september blijkt dat het aantal besmettingen bijna verdrievoudigd is en het aantal doden verdubbelde. Een snelle actie is daarom noodzakelijk.

De WGO heeft een draaiboek opgesteld waarin ondermeer werd gevraagd om een betere coördinatie te verzekeren. De aanstelling van doktor Vlieghe als ebola-coördinator is een goed antwoord hierop. Ook op EU vlak is er vooruitgang met betrekking tot de coördinatie tussen de verschillende lidstaten.

Niet alleen de uitgetrokken middelen zijn ontoereikend maar er is ook een groot tekort aan vrijwilligers die bereid zijn om ter plaatse te gaan. Er is nood aan gezondheidswerkers en logistieke experts.

Het Tropisch Instituut heeft grote deskundigheid in de aanpak van ebola. Het is positief dat ze nu analyses mogen uitvoeren maar hun volledige deskundigheid zou gewaardeerd moeten worden. Hun expertise ter zake is reeds gebleken in hun aanpak van de ebola uitbraak in Congo. Het zou opportuun dat ze samen met Johnson en Johnson en Jansen farmaceutica aan de ontdekking van een vaccin zouden kunnen werken.

Le gouvernement peut-il fournir davantage de précisions sur la manière dont il donnera suite à ces quatre priorités?

Mme Van Hoof s'enquiert, elle aussi, de l'état de la question des informations communiquées aux pilotes. Des informations ont-elles été fournies? Dans la négative, quand cela aura-t-il lieu?

Quelles démarches doivent-elles encore être faites et quel est le calendrier prévu pour l'installation d'une unité P4?

Pourquoi a-t-on ramené de huit à trois le nombre de centres tertiaires auxquels il peut être fait appel?

Mme Renate Hufkens (N-VA) fait observer que la Défense a déjà débloqué des moyens pour la lutte contre Ebola, surtout dans le contexte budgétaire actuel. Des ambulances sont mises à disposition, 15 véhicules tout terrain sont envoyés dans la région touchée et un laboratoire mobile sera, en principe, envoyé dans la région. Comment la sécurité physique des personnes travaillant dans ce laboratoire sera-t-elle assurée? Quand la Défense aura-t-elle suffisamment de garanties à ce sujet?

Mme Maya Detiège (sp.a) estime que les chiffres relatifs à l'ampleur de la crise sont inquiétants. Depuis la dernière réunion, tenue en septembre, il s'avère que le nombre de contaminations a quasi triplé et que le nombre de décès a doublé. Il s'impose donc d'agir vite.

L'OMS a établi un scénario, qui demande notamment d'assurer une meilleure coordination. La désignation du docteur Vlieghe en qualité de coordinatrice Ebola constitue une réponse adéquate en la matière. Des progrès sont également observés au niveau européen en ce qui concerne la coordination entre les différents États membres.

Non seulement les moyens prévus sont insuffisants, mais il manque également cruellement de volontaires disposés à se rendre sur place. Il faut des travailleurs de santé et des experts logistiques.

L'Institut de médecine tropicale dispose de compétences très pointues dans la lutte contre Ebola. Il est positif qu'il puisse désormais procéder à des analyses, mais il conviendrait de valoriser toute son expertise, dont il a déjà fait la preuve dans la lutte contre l'épidémie d'Ebola au Congo. Il serait opportuun que l'Institut puisse collaborer avec Johnson et Johnson et Janssen Pharmaceutica à la mise au point d'un vaccin.

Ook mevrouw Detiège is verheugd dat er een opening is om B-Fast in te zetten voor de installatie van de mobiele labo's. Het personeel dat daarvoor naar de regio wordt gestuurd kan volgens de spreker ook voor andere acties en niet alleen de operationalisering van het labo, worden ingezet.

Het is zaak de veiligheid van de personen die ter plaatse worden gestuurd te verzekeren. Er is geen reden dat België die veiligheid niet zou kunnen verzekeren wanneer andere landen die al personeel gestuurd heeft dat wel kunnen. Het leger kan logistieke hulp verlenen, veldhospitaal bouwen, preventieve campagnes opzetten. Defensie zou meer hulp moeten verschaffen dan wat het tot nu toe heeft gedaan. Het leger kan niet alleen logistieke steun verlenen maar het beschikt ook over virologen die kunnen worden ingezet.

Ook mevrouw Detiège wenst bijkomende informatie over de wijze waarop kan worden verhinderd dat het ebola-virus langs de havens, zowel binnenvaart als zeehavens, binnenkomt en uitbreidt.

Is het correct dat slechts drie van de acht aangeschreven ziekenhuizen bereid zijn om mogelijke ebolapatiënten op te nemen? Is het mogelijk om die patiënten in het militair hospitaal te verzorgen? Kan dit hospitaal op lange termijn aangepast worden voor de opvang van patiënten van besmettelijke ziektes waaronder ebola? Wat is de kans op besmetting in gewone ziekenhuizen? Zijn drie hospitalen voldoende om mogelijke patiënten te verzorgen?

Voorzitter Muriel Gerkens, herinnert eraan dat het de derde vergadering is die aan de ebola-crisis wordt gewijd. Uit de vorige vergaderingen is gebleken dat het leger een belangrijke meerwaarde zou kunnen betekenen en dat een P4-eenheid best in het militair hospitaal van Neder-over-Heembeek zou worden geïnstalleerd. Dit is de reden dat er zoveel vragen over dit onderwerp worden gesteld.

Waarom zou B-Fast nu, in tegenstelling tot wat vroeger werd gezegd, onder bepaalde voorwaarden toch kunnen ingezet worden?

Is de toestand in Liberia gestabiliseerd of zal ze in de nabije toekomst gestabiliseerd worden?

Werden de beslissingen over de steun die België zal geven genomen in het kader van de internationale en Europese coördinatie of in functie van mogelijkheden op Belgisch niveau?

Mme Detiège se réjouit, elle aussi, de la possibilité de déployer B-Fast pour installer des laboratoires mobiles. L'intervenante estime que le personnel envoyé à cette fin dans la région peut également être mobilisé pour d'autres actions, et non uniquement pour l'opérationnalisation du laboratoire.

Il convient d'assurer la sécurité des personnes envoyées sur place. Il n'y a pas de raison que la Belgique ne soit pas capable de garantir cette sécurité alors que d'autres pays qui ont déjà envoyé du personnel y sont parvenus. L'armée peut fournir une aide logistique, construire des hôpitaux de campagne et mettre en œuvre des campagnes de prévention. La Défense devrait s'investir davantage qu'elle ne l'a fait jusqu'à présent. Elle fournit une aide logistique, mais compte également dans ses rangs des virologues qu'elle pourrait dépêcher sur place.

Mme Detiège demande également des informations supplémentaires sur la manière dont on peut empêcher que le virus Ebola arrive dans notre pays par les ports, qu'ils soient maritimes ou fluviaux, et s'y propage.

Est-il exact que seulement trois des huit hôpitaux sollicités sont prêts à accueillir d'éventuels patients atteints d'Ebola? Est-il possible de soigner ces patients à l'hôpital militaire? Cet hôpital peut-il, à long terme, être adapté pour la prise en charge de patients atteints de maladies contagieuses, parmi lesquelles Ebola? Quel est le risque de contagion dans des hôpitaux ordinaires? Trois hôpitaux suffisent-ils pour soigner d'éventuels patients souffrant d'Ebola?

Mme Muriel Gerkens, présidente, rappelle qu'il s'agit de la troisième réunion consacrée à la crise Ebola. Il est ressorti des réunions précédentes que l'armée pourrait apporter une plus-value importante et que le meilleur endroit pour installer une unité P4 serait l'hôpital militaire de Neder-over-Heembeek. C'est la raison pour laquelle tellement de questions sont posées à ce sujet.

Pourquoi pourrait-on à présent, contrairement à ce qui a été dit jusqu'à présent, envoyer quand même une équipe B-FAST sur place sous certaines conditions?

La situation est-elle stabilisée au Libéria, ou le sera-t-elle dans un avenir proche?

Les décisions relatives au soutien qu'apportera la Belgique ont-elles été prises dans le cadre de la coordination internationale et européenne, ou en fonction de possibilités au niveau belge?

Is het steunen van de gezondheidszorgsystemen een prioriteit in het Belgische en Europese ontwikkelingsbeleid, rekening houdend met het feit dat de zwakte van die systemen een van de oorzaken is van de ebola-crisis?

III. — ANTWOORDEN

A. Ontwikkelingssamenwerking

1. Algemeen

De vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, nuanceert de indruk van sommige leden dat het met de evolutie van de epidemie zogenaamd de goede kant uitgaat. Uit bepaalde elementen kan louter worden afgeleid dat de epidemie enigszins minder dramatische gevolgen krijgt.

In de confrontatie met elke grote humanitaire crisis is men geneigd te denken dat men méér kan doen. Dat is niet anders in de ebola-crisis, gezien het gebied waar de ziekte is uitgebroken en het aantal besmette personen. De minister herinnert eraan dat zijn voorganger reeds maatregelen had genomen, die bondig zijn opgesomd in de inleidende uiteenzetting. Al vlak na zijn aantreden heeft de minister ernaar gestreefd de reeds gedane inspanningen voort te zetten. Daarom werd beslist extra middelen uit te trekken, weliswaar binnen de beperkingen van de voor ontwikkelingssamenwerking beschikbare budgetten. Momenteel zijn die grenzen bereikt en kan de minister ze dus niet verder oprekken.

2. Keuze van de initiatieven

Bij de keuze van de gesteunde initiatieven heeft de minister rekening gehouden met de interventiesnelheid. De voorkeur ging uit naar de projecten met een direct effect in het veld.

Hij heeft echter ook initiatieven met een effect op langere termijn in aanmerking genomen. Als criterium werd rekening gehouden met de structurele zwakte van de gezondheidszorg in de betrokken landen en met hun post-conflictsituatie. De Belgische Ontwikkelingssamenwerking zal zich in deze regeerperiode toespitsen op bepaalde inhoudelijke elementen, en in het bijzonder op de toestand van het gezondheidszorgsysteem in de partnerlanden.

Ngo's, waaronder Artsen Zonder Grenzen, hebben vragen geformuleerd. De minister heeft ze onderzocht en heeft beslist erop in te gaan, bijvoorbeeld door extra

Le soutien aux systèmes de soins de santé est-il une priorité de la politique de développement belge et européenne, sachant que la faiblesse de ces systèmes constitue l'une des causes de la crise Ebola?

III. — RÉPONSES

A. Coopération au développement

1. Généralités

Le vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, nuance l'impression de certains membres par rapport à de prétendues bonnes nouvelles dans l'évolution de l'épidémie. Certains éléments tendent seulement à démontrer une certaine réduction des conséquences dramatiques de l'épidémie.

Devant toute crise humanitaire majeure, il existe une tendance à croire qu'il est possible de faire plus. Il n'en va pas autrement dans la crise d'Ebola, compte tenu du territoire concerné et du nombre de personnes contaminées. Le ministre rappelle que son prédécesseur avait déjà pris des initiatives: celles-ci sont résumées dans son exposé introductif. Dès le premier jour de sa prise de fonction, le ministre a voulu poursuivre les efforts déjà entrepris. L'octroi de montants supplémentaires a donc été décidé, dans les limites des budgets disponibles pour la coopération au développement. À ce stade, ces limites sont atteintes et le ministre ne peut donc pas aller plus loin encore.

2. Choix des initiatives

Dans le choix des initiatives soutenues, le ministre a pris en considération la rapidité d'intervention. Les projets ayant un effet direct sur le terrain ont été privilégiés.

D'autre part, les initiatives ayant un effet à plus long terme ont été retenues. Ce critère signifie qu'il a été tenu compte de la faiblesse structurelle des soins de santé dans les États concernés et de leur situation post-conflit. La Coopération au développement belge se focalisera au cours de la présente législature sur certains éléments de contenu, et spécialement sur l'état du système des soins de santé dans les États partenaires.

Des ONG, dont Médecins Sans Frontières, ont formulé des demandes. Le ministre les a analysées et a décidé d'y répondre, par exemple en mettant à

materiaal ter beschikking te stellen. Het Rode Kruis en UNICEF van hun kant hebben dan weer gevraagd middelen vrij te maken om zelf logistieke steun te bieden. Defensie heeft om logistieke steun gevraagd om een mobiel laboratorium op te richten. Op elke vraag werd ingegaan.

De in de inleiding vermelde steun aan het Rode Kruis wordt verstrekt in Liberia en heeft betrekking op het beheer van de plaatselijke Rode-Kruisafdelingen in de zwaarst getroffen gebieden.

Een deel van de door Unicef ondernomen initiatieven, die mede door Ontwikkelingssamenwerking worden gefinancierd, focust op de sensibilisering van de mensen ter plaatse. Via die initiatieven worden de sociaal werkers ingezet. Belgisch personeel daarheen sturen om dergelijk sociaal werk te leveren, lijkt op het eerste gezicht nuttig, maar levert in de praktijk ernstige moeilijkheden op. Overigens werd B-Fast niet opgericht met het oog op het soort interventies waarvoor vandaag bij het team wordt aangeklopt. Het risico bestaat dat B-Fast enige tijd nodig zal hebben om zich in de situatie aldaar in te werken, waardoor het een poos kan duren vooraleer het team volledig operationeel zal zijn.

3. Financiering

Sommige leden hebben gepleit voor een financiering door de WHO, waardoor de fondsen zouden kunnen dienen om een specifiek doel te verwezenlijken (de zogenaamde *earmarking*). In dat verband brengt de minister in herinnering dat België multilaterale organisaties financiert via *core funding*, met andere woorden: door werkingssubsidies te verlenen.

Sommige landen willen een punt zetten achter die financieringswijze. De Belgische regering van haar kant wenst daarmee voort te gaan. De internationale gemeenschap stelt dat Belgische standpunt op prijs. Een kenmerk van *core funding* — net als van andere flexibele fondsen overigens — is dat inderdaad moeilijk uit te maken valt hoeveel België nu precies bijdraagt aan een specifiek doel. Daar staat wel tegenover dat de middelen direct inzetbaar zijn op het terrein.

De bijkomende middelen (9,5 miljoen euro) gaan naar projecten van partnerorganisaties die ter plaatse al actief zijn. Er is dus sprake van controle en van een follow-up van de toebedeelde middelen. Een dergelijke follow-up is ook gewaarborgd wat de flexibele fondsen betreft, nadat ze zijn afgesloten. De rapporten die daarover worden uitgebracht, zijn voor iedereen toegankelijk.

disposition du matériel supplémentaire. La Croix-Rouge et l'UNICEF ont plutôt demandé la libération de fonds pour assurer eux-mêmes un soutien logistique. La Défense a formulé une demande de nature logistique pour l'établissement d'un laboratoire mobile. Il y a été chaque fois répondu favorablement.

Le support de la Croix-Rouge cité en introduction a lieu au Libéria. Il concerne la gestion des départements locaux de la Croix-Rouge, dans les régions les plus touchées.

Une partie des initiatives menées par UNICEF, au financement desquelles la Coopération au développement participe, consiste en une sensibilisation sur le terrain. C'est de cette manière que les travailleurs sociaux sont impliqués. Envoyer du personnel belge pour effectuer un tel travail social peut paraître judicieux à première vue, mais se heurte à de sérieuses difficultés pratiques. B-Fast, d'ailleurs, n'a pas été créé pour réaliser le genre d'interventions qui lui sont demandées aujourd'hui. Il peut être craint que B-Fast prenne un certain temps pour prendre ses marques sur place, avant de pouvoir être pleinement opérationnel.

3. Financement

Si certains membres demandent un financement de l'OMS permettant d'allouer les fonds à la poursuite d'un objectif particulier (concept d'*"earmarking"*), le ministre tient à rappeler que la Belgique finance des organisations multilatérales par *"core funding"*, à savoir en versant des subventions de fonctionnement.

Certains États voudraient abandonner cette manière de financer. Le gouvernement belge n'en a pas l'intention. La communauté internationale apprécie cette position belge. Une conséquence du *"core funding"*, commune aux fonds flexibles, est qu'il est effectivement difficile de déterminer quelle somme est consacrée par la Belgique à la réalisation d'un objectif particulier. Par contre, les moyens sont directement utilisables sur le terrain.

Les moyens additionnels (9,5 millions d'euros) sont alloués à des projets qui sont menés par des organisations partenaires, déjà présentes sur le terrain. Il existe donc un contrôle et un suivi des fonds. Un suivi est également assuré pour les fonds flexibles, après la fermeture des fonds. Les rapports consécutifs sont publics.

B. Volksgezondheid

1. Instituut voor Tropische Geneeskunde

De minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid deelt de mening van de heer Van der Maelen, die heeft gesteld dat het nuttig zou zijn een beroep te doen op de deskundigheid van het Instituut voor Tropische Geneeskunde. De Belgische ebola-coördinator, mevrouw Vlieghe, is trouwens afkomstig van dat instituut.

De positie van België binnen de internationale strijd tegen de epidemie mag niet worden onderschat. België heeft, samen met Groot-Brittannië, deelgenomen aan een grootscheeps project in Guinee. Ons land steunt ook de alumnivereniging van het Instituut voor Tropische Geneeskunde, die actief is op het terrein. Ten slotte genieten heel wat ngo's Belgische steun.

Op binnenlands niveau maakt het Instituut voor Tropische Geneeskunde deel uit van verschillende, door mevrouw Vlieghe vermelde werkgroepen en heeft het een inbreng in de uitwerking van richtlijnen. Daarnaast lopen nog verschillende andere projecten, zoals de diagnosecel die de interventietijd moet inkorten en het risico op een verspreiding van het virus onder de patiënten moet terugdringen.

Het Instituut heeft onlangs ook een antropoloog in dienst genomen, die zal deelnemen aan de werkzaamheden van de coördinatie-instanties.

2. De ngo's

De ngo's spelen een cruciale rol. Tevens daarom is het van wezenlijk belang de luchtverbindingen met de getroffen regio's in stand te houden. Om kwalitatief hoogstaand werk te leveren, moet het personeel van de ngo's immers geregeld kunnen worden afgelost.

Er zijn richtlijnen uitgevaardigd in verband met de terugkeer van het ngo-personeel naar België. De betrokkenen moeten namelijk weten welke stappen zij moeten ondernemen wanneer zij verdachte symptomen bij zichzelf opmerken. De follow-up moet gelden voor de volledige incubatieperiode.

De minister begrijpt het verzoek van Artsen Zonder Grenzen om méér medisch personeel. Andere ngo's hebben evenwel al Belgische zorgverleners aangetrokken, zodat maar moeilijk op dat verzoek kan worden ingegaan. Er moet een evenwicht worden nagestreefd, want het is ook van belang de continuïteit van de zorgverlening in België te waarborgen.

B. Santé publique

1. Institut des Maladies Tropicales

La ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, partage le point de vue de M. Van der Maelen sur l'utilité de faire appel à l'expertise de l'Institut des Maladies Tropicales. C'est d'ailleurs en son sein que Mme Vlieghe, coordinatrice d'Ebola, a été choisie.

La place de la Belgique au sein du mouvement international de lutte contre l'épidémie ne peut être sous-estimée. Elle a pris part à un projet d'envergure, en République de Guinée, avec le Royaume-Uni. Elle soutient l'association Alumni de l'Institut des Maladies Tropicales qui travaille sur place. Elle apporte son soutien à de multiples ONG.

Au niveau interne, l'Institut des Maladies Tropicales fait partie de plusieurs groupes de travail cités par Mme Vlieghe. Il participe à l'élaboration de directives. Plusieurs autres projets sont en cours, telle la cellule de diagnostic qui permettra de réduire le temps d'intervention et de réduire les craintes de propagation du virus chez les patients.

L'Institut vient d'engager un anthropologue, qui participera aux travaux des instances de coordination.

2. ONG

Le rôle des ONG est essentiel. C'est pourquoi il est aussi important de maintenir une liaison aérienne avec les régions touchées: un système de rotation du personnel des ONG est indispensable pour un travail de qualité.

Des directives ont été publiées concernant le retour du personnel des ONG sur le territoire belge. Les personnes concernées doivent en effet connaître la marche à suivre dans le cas où elles ont des plaintes suspectes. Le suivi doit être organisé jusqu'à la fin de la période d'incubation.

La ministre comprend la demande de Médecins Sans Frontières, qui demande plus de personnel médical. Toutefois, d'autres ONG ont déjà recruté des prestataires de soins belges, en manière telle qu'il est difficile de répondre favorablement à cette demande. Un équilibre doit être trouvé, car il faut également garantir la continuité des soins en Belgique.

3. *Het Belgische antwoord op de crisis*

De minister herinnert eraan dat zij de crisiscel niet heeft opgericht. Die beslissing dateert immers van de vorige regering, die toen in lopende zaken was. Zodra de minister haar functie heeft opgenomen, heeft zij de ebola-coördinator en haar adjunct aangewezen, ten einde de coördinatie van de strijd tegen de epidemie te optimaliseren.

De gespecialiseerde eenheid heeft als taak de opgebouwde deskundigheid in te zetten om aldus de risico's in te schatten en na te gaan hoe de andere Europese landen de crisis aanpakken. In de komende weken zullen cellen en ziekenhuizen van andere landen worden bezocht, wat de ebola-coördinator en haar adjunct de gelegenheid zal bieden ervaring en goede praktijken uit te wisselen.

Er is een goede samenwerking tussen de regering en de referentieziekenhuizen. De overeenkomst die met die zorginstellingen zal worden gesloten, zal juridisch en financieel tegen het licht worden gehouden. Bedoeling is in een toerbeurt van de betrokken ziekenhuizen te voorzien. De ebola-epidemie kan niet worden bestreden zonder rekening te houden met de bestrijding van alle andere infectieziekten.

Bij de keuze van de referentieziekenhuizen werd rekening gehouden met het verzoek van de zorginstellingen terzake en met hun ingeschat vermogen om eventueel (vermoedelijk) besmette patiënten te verzorgen. De idee om het militair ziekenhuis te vragen die taak op zich te nemen, werd terzijde geschoven; in dat geval had het ziekenhuis immers geen zwaarverbrande patiënten meer kunnen behandelen en opvolgen. Bovendien had zulks te hoge investeringen in tijd, personeel en materieel gevergld.

Met betrekking tot de P4-eenheden moeten eerst de behoeften (aantal bedden enzovoort) worden bepaald. Alleen op die manier zal kunnen worden uitgemaakt hoe de Belgische ziekenhuizen op die vraag zouden kunnen ingaan. Het ziekenhuis zal worden gekozen via kandidaatstelling. Het vraagstuk gaat het raamwerk van het ebola-epidemie te buiten, aangezien de op dat vlak opgebouwde expertise kan worden ingezet wanneer zich andere epidemieën voordoen, zoals de vogelgriep of elke andere infectieziekte die door lichaamsvocht kan worden overgedragen.

De minister garandeert dat vergaderingen met de havenautoriteiten hebben plaatsgehad. De kritiek van sommige loodsen moet dus op een misverstand berusten. Er werden maatregelen genomen voor alle schepen uit West-Afrika. De loodsen waren wellicht

3. *Réponse belge à la crise*

La ministre tient à rappeler qu'elle n'a pas installé la cellule de crise: la décision de la créer date en effet du précédent gouvernement, alors expédiant les affaires courantes. Dès sa prise de fonction, la ministre a désigné la coordinatrice d'Ebola et son adjoint, afin d'optimiser la coordination dans la lutte contre l'épidémie.

L'unité spécialisée vise à utiliser l'expertise accumulée afin de définir les risques et d'analyser la manière dont les autres États européens répondent à la crise. Dans les semaines qui viennent, des visites des cellules et des hôpitaux d'autres États sont organisées, au cours desquelles la coordinatrice d'Ebola et son adjoint pourront échanger les expériences et les bonnes pratiques.

Le gouvernement travaille en bonne harmonie avec les hôpitaux de référence. Un contrôle juridique et financier aura lieu sur la convention qui sera signée avec ces institutions de soins. La philosophie serait une tournante entre les hôpitaux sollicités. L'épidémie d'Ebola ne peut être combattue en faisant fi de la prise en charge de toutes les autres maladies infectieuses.

Dans le choix des hôpitaux de référence, il a été tenu compte de la demande des institutions de soins en ce sens et de la capacité évaluée de ceux-ci de prendre en charge d'éventuels patients atteints ou présumés atteints. L'idée de demander à l'hôpital militaire d'assurer cette mission a été écartée. Il aurait ainsi été nécessaire d'abandonner le suivi et le traitement des patients grands brûlés. L'investissement en temps, en personnel et en matériel était trop important.

En ce qui concerne les unités P4, il faut d'abord déterminer précisément les besoins (nombre de lits, etc.). Ce n'est que de cette manière qu'il sera possible de déterminer comment les hôpitaux belges pourraient répondre à cette demande. Le choix de l'hôpital sera réalisé sur la base de candidatures. La question dépasse le cadre de l'épidémie d'Ebola, car l'expertise accumulée ici pourra servir lors d'autres épidémies comme la grippe aviaire ou toute maladie infectieuse transmissible par du liquide corporel.

La ministre assure que des réunions ont eu lieu avec les intervenants portuaires. Les critiques énoncées par certains pilotes doivent donc relever du malentendu. Des mesures ont été prises pour tous les navires en provenance de l'Afrique de l'Ouest. Sans doute les

nog niet op de hoogte van de vergaderingen met hun vertegenwoordigers.

C. Defensie

De minister van Defensie, belast met Ambtenaren-zaken, begrijpt dat de commissieleden zich zorgen maken over de bescherming van de volksgezondheid. Dat zij Defensie vragen méér te doen, is begrijpelijk. Defensie doet volgens de minister in deze zaak al het mogelijke, rekening houdend met de middelen waarover ze beschikt. De drie beginselen die in de inleiding werden opgesomd, zijn nog steeds van toepassing.

Eén van die beginselen bestaat erin zich af te vragen welke echte meerwaarde het Belgische leger kan bieden. Zonder die meerwaarde is elk optreden nutteloos, ongeacht of ons land al dan niet een speerpuntpositie wil bekleden. De minister kan dus alleen zijn in de inleiding uiteengezette standpunt herhalen over de vraag waarop is ingegaan en over zijn voorbehoud inzake de andere vraag.

Twee maanden van interventie vormen het maximum. Defensie beschikt niet over virologen, maar slechts over een geneesheer-specialist in infectieziekten en een spoedarts met een opleiding in de virologie. Deze laatste is reeds op eigen initiatief vertrokken naar de meest getroffen gebieden.

Wat de evaluatie van de veiligheidstoestand ter plaatse betreft, staan de Franse en de Belgische inlichtingendiensten met elkaar in contact. Aan de hand van die contacten kan het risico worden geëvalueerd. De minister is verontrust door berichten in de pers over onlusten die in Liberia zijn uitgebroken in de nabije omgeving van een ziekenhuis waar besmette personen worden verzorgd. Alvorens personeel ter plekke te sturen, wil hij echt de garantie dat er geen veiligheidsproblemen rijzen.

Aangaande het militair ziekenhuis kondigt de minister aan dat onderzoek zal worden verricht naar de lange-termijnontwikkeling van deze instelling. Dit ziekenhuis zal op korte termijn niet kunnen beschikken over de vereiste middelen om patiënten van risicoklasse 4 te behandelen. De minister is niet van plan de vleugel waar patiënten met zware brandwonden worden behandeld af te schaffen; dat is de enige vleugel die aldus zou kunnen worden ingericht om ebola-patiënten te isoleren. Zulks zou echter buitensporige investeringen vergen en de herinrichting zou minstens een jaar duren.

pilotes n'ont-ils pas encore pu être informés des réunions organisées avec leurs représentants.

C. Défense

Le ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, comprend la préoccupation des membres de la commission pour la protection de la Santé publique. La demande formulée à la Défense de faire plus est compréhensible. Pour le ministre, la Défense fait en ce dossier tout ce qu'elle peut au regard de ses moyens. Les trois principes évoqués en introduction restent d'application.

L'un des principes consiste à s'interroger sur la plus-value réelle que l'Armée belge peut apporter. Il ne sert à rien d'intervenir sans cette plus-value, quelle que soit la position, de pointe ou non, que la Belgique veut adopter. L'intervenant ne peut donc que répéter sa position exposée en introduction sur la demande à laquelle il a été répondu favorablement et sur ses réserves concernant l'autre demande.

Deux mois d'intervention constituent un maximum. La Défense ne dispose pas de virologues. Elle dispose d'un médecin spécialiste en maladies infectieuses et d'un médecin urgentiste formé à la virologie. Ce dernier est déjà parti, de sa propre initiative, dans les zones les plus touchées.

Pour évaluer la situation sécuritaire sur place, les services de renseignement français et belge sont en contact. Cet échange permettra d'évaluer le risque. Le ministre s'inquiète d'informations parues dans la presse concernant des troubles au Libéria aux abords d'un hôpital traitant des personnes atteintes. Il veut des garanties réelles de sécurité avant d'envoyer du personnel sur place.

En ce qui concerne l'hôpital militaire, le ministre annonce la réalisation d'une étude sur l'évolution dans le futur de cette institution à long terme. Cet hôpital ne pourra pas disposer à court terme des moyens nécessaires pour des patients de classe 4. L'intervenant n'entend pas supprimer l'aile des grands brûlés, la seule qui pourrait éventuellement être transformée en vue d'isoler des patients atteints d'Ebola. Les investissements seraient excessifs et la transformation prendrait au moins un an.

D. Buitenlandse Zaken en Europese Zaken

De vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, merkt ter attentie van de heer Van der Maelen op dat altijd kan worden gesteld dat men op internationaal niveau méér kan doen. Ook het lid erkent dat het voor een ontslagnemende regering moeilijk was om méér te doen. Overigens levert België op bilateraal en multilateraal vlak al behoorlijke inspanningen.

Sommige leden brengen de ebola-epidemie in verband met een gebrekkig gezondheidszorgsysteem in de drie zwaarst getroffen landen. Mali, Nigeria en Senegal blijven echter relatief gespaard. Met andere landen dient te worden overlegd in welke mate kan worden voorzien in beschermingsmaatregelen aan de grenzen.

De minister heeft noch de middelen noch de intentie om van SN Brussels Airlines te eisen dat het op de drie zwaarst getroffen landen blijft vliegen. Overigens houdt Air France ook enkele vliegverbindingen met Guinee in stand. Alles zal afhangen van de evolutie ter plaatse en van de beslissingen van de betrokken maatschappijen. De minister dankt hoe dan ook uitdrukkelijk het personeel van de maatschappijen die deze vliegverbindingen handhaven.

In principe is B-Fast niet uitgerust voor dit soort crises. Mocht een andersluidende beslissing worden overwogen, dan heeft dat onder meer te maken met een verzoek van de Franse overheid om deel te nemen aan een actie in Guinee. Als aan alle veiligheidswaarborgen is voldaan, minstens wat de repatriëring betreft, dan kan ertoe worden beslist het bloedanalyselaboratorium en het vereiste personeel ter plaatse te sturen. Er moeten partners worden gevonden om de Belgische personeelsleden af te lossen wanneer deze naar België terugkeren. De *lead nation*, Frankrijk, zal haar eerste delegatie, bestaande uit leden van een ngo, sturen op 20 november 2014. Op 25 november zal de eerste patiënt kunnen worden verzorgd.

Op Europees vlak blijft een permanente structuur voor het aanpakken van dat soort crisis een nuttige zaak. De coördinatie van het voornoemde soort interventies tussen lidstaten zou een meerwaarde hebben.

Het schip met “*in-kind donations*” voor Guinee is op 7 november 2014 in Southampton aangekomen. Het zal op 18 november aanmeren in Freetown en nadien doorvaren naar Conakry waar het rond 21 november wordt verwacht.

D. Affaires étrangères et européennes

Le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, fait remarquer à M. Van der Maelen qu'on peut toujours considérer possible de faire plus au niveau international. Même ce membre concède qu'il était difficile à un gouvernement démissionnaire de faire plus. Les efforts de la Belgique sont d'ailleurs loin d'être négligeables aux niveaux bilatéral et multilatéral.

Certains membres veulent associer l'épidémie d'Ebola à un système de santé déficient dans les trois États spécialement touchés. Le Mali, le Nigéria et le Sénégal restent toutefois relativement épargnés. Avec d'autres États, il conviendrait d'examiner dans quelle mesure des mécanismes de protection aux frontières pourraient être institués.

L'intervenant n'a ni les moyens ni l'intention d'exiger que SN Brussels Airlines maintienne ses liaisons aériennes avec les trois États spécialement touchés. Par ailleurs, il existe encore une activité limitée d'Air France vers la République de Guinée. Tout dépendra de l'évolution sur place et des décisions des compagnies concernées. Le ministre tient en tout cas à remercier le personnel des compagnies qui maintiennent ces liaisons aériennes.

En principe, B-Fast n'est pas adaptée à ce genre de crise. Si une décision en sens contraire est envisagée, c'est entre autres en raison d'une demande de l'autorité française pour participer à une action en République de Guinée. Si toutes les garanties de sécurité sont données, au moins en ce qui concerne le rapatriement, l'envoi du laboratoire d'analyse de sang et du personnel nécessaire peut être retenu. Des partenaires doivent être trouvés pour prendre le relais lorsque le personnel belge reviendra en Belgique. La nation-cadre, la France, enverra sa première délégation, composée de membres d'une ONG, le 20 novembre 2014. Le premier patient pourra être soigné le 25 novembre.

Au niveau européen, une structure permanente de réponse à ce type de crise reste utile. Une coordination entre États membres des interventions du type précité apporterait une plus-value.

Le navire transportant les “*in-kind donations*” à destination de la République de Guinée est arrivé à Southampton le 7 novembre 2014. Il accostera à Freetown le 18 novembre pour ensuite poursuivre sa route vers Conakry, où il est attendu aux alentours du 21 novembre.

E. Coördinatie

1. Transport over zee

Mevrouw Erika Vlieghe, ebola-coördinator, heeft op 12 november 2014 een telefonisch contact gehad met de beroepsvereniging van de loodsen. Het gesprek kan worden bestempeld als constructief en verhelderend. Dat dit contact maar op 12 november heeft plaatsgevonden, komt omdat voorrang moest worden gegeven aan de luchthavens als toegangspoorten en aan de urgentieopvang in het ziekenhuis.

Het overleg met de Kustwacht is gepland op 28 november. Verscheidene actoren nemen deel aan de controle van de kustvaart, waaronder de loodsen. Op 26 november vindt een overleg plaats met alle havenpartners, inclusief de loodsen.

Een ontmoeting met die actoren en de zeehavens zal binnenkort plaatshebben. Er werden aan de Coördinatie al veel vragen gesteld: besmetting van eventuele verstekelingen, mogelijke besmetting door besmette voedingsmiddelen, risico's tijdens het laden, omgaan met een geval aan boord enzovoort. De Coördinatie is van mening dat het risico van een besmetting via het transport over zee op Belgisch grondgebied veel lager is dan van een besmetting via het transport in de lucht.

2. Lessen uit de incidenten

Bij elk mogelijke geval van Ebola-infectie worden lessen getrokken uit de wijze waarop het werd behandeld. Zo kan men eventuele perceptieproblemen, bepaalde frustraties of misverstanden voorkomen.

Voor elk geval is het essentieel te beschikken over een coherent communicatieplan. De vraag wat wordt gecommuniceerd en aan wie informatie wordt verstrekt, wordt behandeld door de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu. Alle bij een geval betrokken partners worden zo snel mogelijk benaderd. Het blijkt essentieel om te beschikken over een uniek communicatiekanaal, dat duidelijke en neutrale informatie moet verstrekken. De betrekkingen met de pers worden op dat vlak georganiseerd.

De ziekenhuizen doen ook expertise op. Elke situatie wordt achteraf geanalyseerd en biedt de mogelijkheid

E. Coordination

1. Transport maritime

Mme Erika Vlieghe, coordinatrice d'Ebola, a pu avoir un contact téléphonique le 12 novembre 2014, avec les lamaneurs. La discussion peut être qualifiée de constructive et d'éclairante. Si ce contact n'a eu lieu que le 12 novembre, c'est en raison du fait que la priorité devait être donnée aux aéroports en tant que portes d'entrée et à la prise en charge hospitalière d'urgence.

La concertation avec la garde-côte est prévue le 28 novembre. Plusieurs intervenants participent au contrôle de la navigation côtière, dont les lamaneurs. Une concertation avec tous les partenaires, y compris les lamaneurs a lieu le 26 novembre.

Une réunion associant ces acteurs et les ports maritimes aura lieu prochainement. De nombreuses questions ont déjà été adressées à la coordination: infection de passagers clandestins éventuels, contamination éventuelle par des denrées infectées, risques au cours du chargement, gestion d'un cas à bord, etc. La coordination est d'avis que le risque d'une contamination par transport maritime sur le territoire belge est bien plus faible que celui d'une contamination par transport aérien.

2. Enseignements tirés des incidents

À chaque cas possible d'infection par Ebola, les leçons sont tirées de la manière dont ils ont été traités. D'éventuels problèmes de perception, certaines frustrations, des malentendus peuvent ainsi être évités.

Pour chaque cas, il est essentiel de disposer d'un plan de communication cohérent. Les questions de savoir ce qui est communiqué et à qui une information est transmise sont traitées au sein du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement. Tous les partenaires concernés par chaque cas sont mis en contact le plus rapidement possible. Il apparaît indispensable de disposer d'un canal de communication unique, lequel doit délivrer une information claire et neutre. Les relations avec la presse sont gérées à ce niveau.

Les hôpitaux gagnent également de l'expertise. Chaque situation est analysée a posteriori et permet

te beoordelen of de procedures dienen te worden aangepast. In dit verband is gebleken dat het noodzakelijk is over een nationale voorraad te beschikken, zoals in de inleiding werd aangegeven.

Een reflectie over de verschillende soorten transport is aan de gang. Defensie neemt het transport van de ernstige gevallen op zich. Voorts worden andere discrete en eenvoudige vervoerswijzen, voor patiënten die afgezonderd moeten worden maar voor wie de kans gering is dat ze met ebola zijn besmet, onderzocht.

Het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid verzamelt in dat verband alle klinische informatie die uit de gevallen voortvloeit. De maatregelen en de gegevens worden er voortdurend geanalyseerd. Dat zal het ook mogelijk maken de procedures te verfijnen.

3. Referentziekenhuizen

De FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu had aanvankelijk alle Belgische universitaire ziekenhuizen een vragenlijst gestuurd. Daarin werd gevraagd of de zorginstelling over de nodige voorzieningen beschikt om een ebola-patiënt op te vangen en, zo ja, in welke omstandigheden.

Aan de hand van de ingezamelde informatie heeft de coördinatrice zelf contact opgenomen met alle Belgische universitaire ziekenhuizen die op die vraag bevestigend hebben geantwoord. Er werd nader bekeken hoe de opvang concreet zou verlopen, welke rol die ziekenhuizen willen spelen in de coördinatie en hoe de door die ziekenhuizen geboden respons paste in de totale respons. De drie referentziekenhuizen werden op die manier aangewezen. De huidige opvangcapaciteit komt neer op zes bedden. Mocht dat aantal niet volstaan, zal de situatie worden herbekeken.

Op een recente Europese ontmoeting is gebleken dat de wijze waarop ons land op ziekenhuisniveau de crisis heeft aangepakt, overeenstemt met wat de meeste andere Europese staten hebben gedaan. Een dergelijke bundeling van de middelen in een klein aantal zorginstellingen zien we ook in Nederland, Frankrijk en het Verenigd Koninkrijk.

4. Steun aan de ngo's

Op dit ogenblik is niet echt sprake van grote groepen beschikbare gezondheidswerkers die de in het veld aanwezige ngo's kunnen bijstaan. Het is des te

d'apprécier si les procédures doivent être adaptées. Il est apparu à cet égard indispensable de disposer d'un stock national, ainsi qu'il a été précisé en introduction.

Une réflexion sur les différents types de transport est en cours. Le transport des cas sévères est assuré par la Défense. D'autres manières discrètes et simples de transporter, pour des cas de malades à isoler mais où la probabilité de l'affection par Ebola est faible, sont explorées.

L'Institut scientifique de la Santé publique collecte l'ensemble des données cliniques résultant des cas. Une analyse permanente des mesures et des données y est réalisée. Ce travail permettra aussi d'affiner les procédures.

3. Hôpitaux de référence

Le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement avait initialement envoyé un questionnaire à tous les hôpitaux universitaires belges. Il y était demandé de répondre à la question de savoir si l'institution de soins disposait des possibilités de prise en charge d'un patient atteint d'Ebola et, dans l'affirmative, dans quelles conditions.

Au moyen des informations collectées, la coordinatrice a pris contact elle-même avec l'ensemble des hôpitaux universitaires belges ayant répondu favorablement au questionnaire. Il a été examiné plus en détails quelles étaient les modalités de prise en charge, quel rôle ces hôpitaux voulaient avoir dans la coordination et comment la réponse donnée par ces hôpitaux cadrerait dans le schéma global de réponse. C'est ainsi que les trois hôpitaux de référence ont été désignés. La capacité de prise en charge actuelle est équivalente à six lits. Si ce nombre ne devait pas suffire, la situation serait réévaluée.

Lors d'une réunion récente tenue au niveau européen, il est apparu que la manière dont la Belgique avait organisé la réponse hospitalière à la crise correspondait à celle de la plupart des autres États européens. Une même concentration des moyens dans un nombre limité d'institutions de soins se rencontre aux Pays-Bas, en France et au Royaume-Uni.

4. Soutien aux ONG

Actuellement, il n'y a pas de réelle disponibilité de grands groupes de personnel de santé pouvant assister les ONG actives sur le terrain. Il est d'autant plus

moeilijker in te gaan op de vraag van de ngo's naar meer gezondheidswerkers, omdat die mensen moeten worden opgeleid en voldoende lang ter plaatse moeten kunnen blijven.

De in de Verenigde Staten vastgestelde ondoordachte reacties hebben het enthousiasme bij sommigen ook bekoeld. De wijze waarop het gezondheidspersoneel dat naar eigen land terugkeert in afzondering wordt geplaatst, nodigt niet uit om mensen ertoe aan te zetten te vertrekken. Onnodige paniek moet dus worden voorkomen en een goede communicatie kan daar zeker toe bijdragen.

De rapporteur,

Maya DETIÈGE

De voorzitter,

Muriel GERKENS

difficile de répondre favorablement à la demande des ONG de disposer de plus de moyens en personnel de santé que ce personnel doit être formé et doit pouvoir rester suffisamment longtemps sur place.

Les réactions épidermiques rencontrées aux États-Unis ont également refroidi certaines ardeurs. La manière dont le personnel de santé, de retour au pays, a été mis en isolement ne concourt pas à la création de vocations. Il est nécessaire d'éviter toute panique inutile et une bonne communication est un élément essentiel à cet effet.

Le rapporteur

Maya DETIÈGE

La présidente

Muriel GERKENS